

# EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntado, 29

Diario de la mañana.—Decano de La Coruña

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 153. Tel. 1388

Teléfono: Redacción, 1227  
Administración, 1427 y Dirección, 1827

Núm. 26.668

MARTES, 20 DE ENERO 1959

Fundado en el año 1878

1'50 Pta

## Rusia contestará a la fuerza con la fuerza, en el caso de que EE. UU. rompiera el posible bloque de Berlín

### MIKOYAN expresa la decepción soviética por la respuesta negativa al propuesto tratado de paz con Alemania

WASHINGTON, 19.—"Rusia contestará a la fuerza con la fuerza", respondió Mikoyan a las preguntas de un informador sobre la actitud que adoptaría la URSS en el caso de que los Estados Unidos rompieran algún eventual bloqueo de Berlín.

Luego el vicepresidente soviético prosiguió hablando del problema alemán y dijo que la URSS estaba muy decepcionada de que los Estados Unidos hubieran coincidido con los dirigentes de la República Federal Alemana en contestar "no" a las propuestas rusas para un tratado de paz con Alemania.

Según el dirigente ruso, las declaraciones de Dulles la pasada semana fueron influidas por las opiniones del canciller Adenauer. Esta afirmación la subrayó Mikoyan con la frase "los planes rusos sobre Berlín son buenos y pacíficos y no puedo comprender por qué han sido rechazados".

También aseguró Mikoyan que en la República Federal Alemana existen dirigentes con "ánimos de revancha" y que el actual ministro de Defensa, Josef Strauss, será "la persona más peligrosa del país" en cuanto Alemania haya obtenido armamento moderno.—Efe.

LA VISITA DE MIKOYAN TOCA A SU FIN

WASHINGTON, 19.—La visita del vice-primer ministro soviético, Anastas Mikoyan, a los Estados Unidos, toca a su fin después de dos semanas de estancia en este país durante las cuales se ha entrevistado con los más altos dirigentes norteamericanos y ha visitado las principales regiones industriales de la nación.

Mikoyan proyecta salir mañana para Nueva York, donde tomará un avión que le lleve de regreso a Moscú, a fin de informar rápidamente al primer ministro soviético, Khrushchev, de sus conversaciones y experiencias en los Estados Unidos.—Efe.

BRANDT PRONOSTICA

ESTRASBURGO (Francia), 19.—El alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, ha pronosticado que las potencias occidentales se reunirán con la Unión Soviética en una conferencia de las cuatro grandes para tratar de Berlín, en esta primavera.

Brandt dijo que, desde el punto de vista de la necesidad de tratar de la cuestión de Berlín como parte del problema alemán como un todo, Occidente debe hacerse saber así a los soviéticos.—Efe.

COMENTARIO DE ADENAUER

BONN, 19.—La actitud del vicepresidente soviético, Mikoyan, no ha producido efecto en la postura de los Estados Unidos con respecto a la cuestión alemana, anunció el canciller Adenauer.

Adenauer se entrevistó con (PASA A CUARTA PAGINA)

## El Ministro español, Sr. Castiella, se entrevistará con el Presidente Nasser

### Constantes muestras de simpatía del pueblo egipcio

EL CAIRO, 19.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha vuelto esta mañana a El Cairo, después de su visita a Luxor.

El Ministro y su séquito tenían proyectado realizar el viaje de regreso anoche, pero las malas condiciones climatológicas hicieron que se aplazara hasta esta mañana. El avión que trajo a los visitantes españoles llegó a despegar anoche del aeropuerto de Luxor, pero las nubes y la escasa visibilidad le obligaron a volver. El vuelo de esta mañana se ha efectuado con buena visibilidad.

Se espera que en el día de hoy, el señor Castiella se entreviste con el Presidente de la RAU, coronel Gamal El Nasser.—Efe.

RECIBE MUESTRAS DE VIVA SIMPATIA DEL PUEBLO DE LA RAU

EL CAIRO, 19.—Durante su estancia en Luxor el ministro de Asuntos Exteriores español, don Fernando María Castiella, y las personalidades que integran la misión que le acompaña, están siendo objeto de vivas demostraciones de simpatía. Cuando el Ministro español y sus acompañantes abandonaron el hotel de Luxor, fueron aplaudidos por el público que aguardaba allí su presencia.

La mayor parte de la población de Luxor se alineaba en las aceras del trayecto por donde la comitiva oficial iba a dirigirse para realizar una visita a los lugares más interesantes de la región.

El gentío saludó a las banderas de España y de la RAU que enarbolaban los coches

de la comitiva y aplaudió al paso de las personalidades españolas.

Se espera que hoy lunes el señor Castiella se entreviste con el Presidente de la RAU Gamal Abdel Nasser. Después de esta entrevista el Ministro español se trasladará a Damasco por vía aérea, a las 14,30, hora española.—Efe.

## Presupuesto de 77.000 millones de dólares, presentado por Eisenhower al Congreso

### Destinado a detener la inflación, propone la inversión de importantes sumas para la exploración del espacio, armas atómicas y otros campos de la investigación

### 1.850 millones para la ayuda militar exterior

WASHINGTON, 19.—El Presidente Eisenhower ha enviado al Congreso un presupuesto que importa, en total, 77.000 millones de dólares (casi 4 billones de pesetas).

El presupuesto está destinado a detener la inflación, pero el presidente norteamericano, propone, sin embargo, el gasto de miles de millones de dólares para la exploración del espacio, armas atómicas, energía nuclear y otros campos de la investigación y del desarrollo científico.

Dice entre otras cosas Eisenhower en el mensaje con que acompaña el presupuesto, que "están siendo iniciadas extensas exploraciones del espacio", y prevé los vuelos espaciales con "ingenios tripulados, la exploración de la Luna y de los planetas y la instalación de estaciones meteorológicas que rodearán la Tierra".

Por lo que se refiere al campo militar, el Presidente dice que los proyectiles intercontinentales "Atlas", entrarán en servicio, en las

## Las excavaciones en la Catedral



Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo, doctor Quiroga Palacios, acompañado de su Obispo Auxiliar, doctor Novoa Fuente, visitó en la Catedral la zona de excavaciones. La presencia del Cardenal Quiroga coincidió con el examen técnico efectuado en los enterramientos descubiertos, en cuya tarea aparece en la fotografía el Comisario del Patrimonio Artístico Sr. Chamoso, el decano de la Facultad de Medicina Dr. Echeverri y los escritores Sres. Filgueira Valverde y Bouza Brey (Foto Arturo)

unidades de combate, para el verano próximo, y revela proyectos existentes para un nuevo bombardero supersónico, y lanzador de cohetes "frente a cualquier superior amenaza a nuestra seguridad nacional".

Por otra parte, Eisenhower destina en su proyecto importantes cantidades para ayudar a otros países a elevar su nivel de vida, como adición a las normales ayudas al exterior.

El Presidente Eisenhower subraya sus principales propósitos con el presupuesto con estas palabras: "Este presupuesto se propone: 1. Incrementar nuestros efectivos militares. 2. Mejorar nuestro bienestar interior. 3. Ayudar a las naciones amigas a mantener su desenvolvimiento. 4. Contribuir al crecimiento y a la estabilidad económicas, no solamente en el año fiscal 1959-60, sino también en los años siguientes".

EL PRESUPUESTO DE GASTOS TOTALIZA MENOS QUE EL ACTUAL

El nuevo presupuesto de gastos totaliza 3.900 millones de dólares menos que el del año actual, cuando los gastos gubernamentales eran "excepcionalmente altos para luchar contra la contracción de principios de 1958. Entonces se estimó, que habría en el presente año fiscal un déficit de 12.900 millones de dólares.

AYUDA MILITAR AL EXTRANJERO

Eisenhower proyecta un gasto de 1.850 millones de dólares para la ayuda militar al extranjero, con una baja de 462 millones en relación con el presupuesto del año actual. Otras fórmulas de seguridad mutua son fijadas en un total de 1.643 millones, con incremento de 79.

"El mundo libre —continúa diciendo Eisenhower— también se enfrenta a amenazas comunistas de agresiones locales y de subversiones. Este peligro puede conjurarse mejor mediante las fuerzas convencionales de los países amenazados. EE. UU. están dirigiendo su diplomacia y dedicando una parte sustancial de sus recursos económicos para mantener la paz mundial y la seguridad de las naciones libres. En un mundo en el que todavía existen muchas necesidades y muchos sufrimientos, es uno de los principales objetivos de nuestra política exterior el de promover la estabilidad económica y el desarrollo de los países que lo necesitan. Esto es tan vital para nosotros como para los propios países interesados.

Por lo que se refiere a los proyectiles, los gastos son estimados en 5.300 millones de dólares, incluyendo los proyectiles navales, sobre los cuales insiste grandemente el Presidente.

Finalmente y en cuanto a la exploración del espacio, se señalan cifras diferentes a tra-

vés del presupuesto, pero no se totalizan en un apartado único.—Efe.

## Aprobada la concesión de un crédito de cuatro millones cuatrocientos mil dólares a "Ensidesa"

MADRID, 19.—El embajador de los Estados Unidos, Mr. John Davis Lodge, ha comunicado al subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, que el Banco de Exportación e Importación de Washington, D. C., ha aprobado la concesión de un crédito de 4.400.000 (cuatro millones cuatrocientos mil dólares) a la Empresa Nacional Siderúrgica (Ensidesa), de Avilés, para la adquisición de laminadoras que se utilizarán en los nuevos talleres de laminado de planchas en frío que están a punto de terminarse en Avilés.

## Siete mil argelinos puestos en libertad

ARGEL, 19.—Ha comenzado la liberación de unos siete mil sospechosos argelinos, como parte de los actos de clemencia anunciados después de una reunión del Gabinete francés la semana pasada, según anuncian funcionarios de esta ciudad. Afidieron que unas cinco mil personas serán liberadas de campos de concentración provisionales, otras 1.500 de campos de concentración duradera en Argelia y otras 500 de campos de la metrópoli.—Efe.

## Inundación de los suburbios de París, al aumentar el nivel del Sena

PARIS, 19.—Las aguas del río Sena han subido 20 centímetros sobre su nivel normal, inundando amplias zonas de los suburbios de París.

En algunos puntos, el agua penetró en las estaciones del "Metro".

Un grupo de obreros procedió a levantar "muros de contención" para evitar que las aguas provoquen más daños y 1.000 personas han sido evacuadas de las regiones inundadas.

El Sena ha alcanzado numerosos edificios y muchas carreteras que conducen a la capital han quedado bloqueadas por las aguas.

Los daños ocasionados se elevan, hasta el momento, a un millón de dólares.—Efe.

## Cupón de ciegos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 501.

## Las ejecuciones revolucionarias no excederán de cuatrocientas

### Ha declarado Fidel Castro

### "En los Estados Unidos añadió no comprenden nada de Iberoamérica"

### "Allí no han sufrido una dictadura como la de Batista"

LA HABANA, 19.—Fidel Castro ha invitado a sus más violentos críticos del Congreso norteamericano para que se trasladen por vía aérea el miércoles a La Habana, con objeto de contemplar personalmente la aplicación de la justicia revolucionaria.

Entre los invitados figuran los presidentes de los principales comités de la Cámara y del Senado, así como aquellos miembros del Congreso que han solicitado se lleve a cabo una investigación en torno a las ejecuciones en masa y otras medidas de carácter económico contra Cuba.

En los medios bien informados de La Habana se dice que Castro marchará por vía aérea el próximo viernes a Caracas para permanecer dos días en Venezuela, como invitado de los periodistas venezolanos que visitaron recientemente Cuba y con objeto de agradecer al pueblo de aquel país su contribu-

ción a la revolución cubana. Contestando a preguntas de los informadores, Castro declaró que las ejecuciones revolucionarias no excederán de 400.

"En los EE. UU. —añadió— no comprenden nada de Iberoamérica. Allí no han sufrido una dictadura como la de Batista. ¿Qué harían los EE. UU. si alguien hubiera dado muerte allí a 20.000 ciudadanos? Es posible que ejecutarán a más gente que nosotros.—Efe.

RAUL CASTRO SE CASARÁ CON LA RUBIA REVOLUCIONARIA VIMA ESPIN

LA HABANA, 19.—La rubia revolucionaria Vima Espin ha manifestado que ella y el hermano de Fidel Castro, Raúl, contraerán matrimonio, cuando sus obligaciones "les den unos días de descanso".

La señorita Espin, educada en Massachusetts (EE. UU.), fué elemento de enlace en la

provincia de Oriente y fué asignada al cuartel general de Raúl, cuando éste abrió una "segunda ofensiva" en aquella provincia. Tiene 24 años, es licenciada en Ingeniería por la Universidad de Oriente y habla el inglés a la perfección. Raúl Castro tiene 24 años.—Efe.

LLEGO A NUEVA YORK LA ESPOSA DE BATISTA

NUEVA YORK, 19.—La esposa del destituido presidente cubano Fulgencio Batista, ha llegado a esta capital, procedente de la República Dominicana y ha eludido hablar con los periodistas.

La señora de Batista viene acompañada de un hombre que en la lista de pasajeros del avión figura como un "Mr. Lawrence Berenson".—Efe.





# Santiago al día



## Agenda del día

**SANTORAL**  
Martes, 20  
Santos Sebastián, mártir; Fabián.

**REGISTRO CIVIL**

Nacimientos: Antonio Buján y Gato, José Antonio Bello y García, Antonio Vidal y Asorey.

Defunciones: Marcelina Martín Alonso, de 54 años; Avelina Hermel, Menduina, de 48 años; Antonio Torreira Raposo, de 10 días; Joaquín Torreira Raposo, de 10 días; María del Rosario Pazza Abad, de 15 meses.

**INGLES**

Profesoras inglesas dan clases particulares. Para informes C. del Conde, 15.

**Farmacias de guardia**

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de don Justo Martínez Magariños, Calderería, 2, teléfono 1445; dona Concepción Salgado Rodríguez, R. Castro, 1, teléfono 1464, y dona Emilia Álvarez Alvarez, Castañeirino.

La guardia a partir de las once de la noche don Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50. Teléfono 1519.

**ESPECTACULOS**

**PRINCIPAL:** "Muchachas en vacaciones". — 3. Mayores.

**SALON:** "Bandido". — Carecemos de censura.

**CAPITOL:** "El Gran Jefe". — 2. Jóvenes.

**YAGO:** "La herida luminosa". — 3. Mayores.

**METROPOL:** "Embajadora del amor". — 3. Mayores.

**AVENIDA:** "Más dura será la caída". — 3. Mayores.

Cara al público. Misterioso concurso de la televisión del Lejano Oriente. El día 22, en el Teatro Principal. Pro Ribadela.

**AQUI Los ESPECTACULOS PREFERENTES PRINCIPAL**

**HOY**

Divertidísimo Estreno De la deliciosa comedia En Eatsmancolor

**MUCHACHAS EN VACACIONES**

(Para mayores)

**Metropol**

**HOY**

A las 6-8 y 11

sensacional Estreno EMBAJADORA DEL AMOR

Con Sofía Loren y Vic Dane (Mayores)

**SALON TEATRO**

**HOY**

5.30 — 7.45 — 10.45

Acción en Cinemascope BANDIDO

Robert Mitchum BODA EN MONACO

Color de Luxe (Mayores)

Mañana: CITA EN HONDURAS

**62.295 giros telegráficos se recibieron el pasado año en Santiago**

**Por un importe de 72.103.635'25 ptas.**

Movimiento de telegramas y setas 785.377'50. Recibidos, 62.295. Enviados, 62.295. Por un importe de 72.103.635'25 ptas.

**GIROS TELEGRAFICOS:** Expedidos, 23.127 por un importe de 13.503.232'36 pesetas. Recibidos, 62.295 por un importe de 72.103.635'25 pesetas.

**Hoy, conferencia de José María Castroviejo, en el Colegio Mayor "Generalísimo Franco"**

Hoy pronunciará una conferencia en el Colegio Mayor "Generalísimo Franco", el ex profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago y escritor, don José María Castroviejo y Blanco Cicerón, sobre el tema: "Brujerías, apariciones y avios útiles".

Comenzará a las ocho de la tarde.

**Universidad COLEGIO MAYOR "SAN CLEMENTE"**

Pronunció una interesantísima charla-coloquio, de gran actualidad, sobre "Las actividades de la Química Moderna", el catedrático de la Facultad de Ciencias, don Francisco Bermejo Martínez.

Después de hacer un bosquejo panorámico acerca de la importancia de la Química en general, así como de su trascendencia en muy diversos ordenes de la vida, el profesor Dr. Bermejo se concretó a su terreno profesional, esto es, la Química Analítica, intercambiando instructivas y simpáticas anécdotas relativas a la ciencia que cultiva.

Asimismo puso de relieve como eficaz solución de muchos problemas aparentemente desahucados de la Química dependen fundamentalmente de esta ciencia, cada día más en auge.

Finalmente y dirigido por el conferenciante, se mantuvo un animado coloquio, destacándose las intervenciones de los colegas acerca de los problemas de relación entre la industria y la Universidad, así como el preponderante papel que la Química desempeña en la economía mundial.

**Retiro sacerdotal**

El próximo jueves, día 22, tendrá lugar en la capilla del Palacio Arzobispal el retiro espiritual para los sacerdotes de la ciudad.

Los actos tendrán lugar a las once de la mañana y a las seis de la tarde.

**Retiro sacerdotal**

Zaruela en la Televisión de Santiago. ¿Cuándo? El día 22, en el Teatro Principal. Pro Ribadela.

**Hyuntamiento de Santiago de Compostela**

**NEGOCIADO DE CEMENTERIOS**

Se pone en conocimiento de todos los pensionistas de nichos y sepulturas en los Cementerios de Santo Domingo y Boissac, que se halla al cobro la renovación para el corriente año, debiendo pasar por el Negociado de Cementerios para proceder a su abono.

Santiago, 17 de Enero de 1959.

**EL ALCALDE**  
ANGEL PORTO ANIDO

**CAPITOL**

**HOY**

A las 6-8 y 11

últimas Exhibiciones

**EL GRAN JEFE**

Cinemascope Technicolor

Para todos los públicos

**Yago**

**HOY**

A las 6-8 y 11

Primer Restreno en Día Estudiantil

**LA HERIDA LUMINOSA**

Un drama apasionante

Arturo de Cordova

Amparo Rivelles

Autorizada mayores

**Curso de la Academia Sindical para productores**

El día 27 será inaugurado el curso de la Academia Sindical, al cual asistirán productores con cargo en la organización, que han pasado posteriormente por el curso para Enlaces Sindicales.

Durará este curso varios meses y un día al mes habrá para los asistentes una jornada de internado.

Serán profesores de este curso, los titulares de la Academia Sindical de La Coruña.

**Gacetillas locales**

**TRES PROFESORES DE LA UNIVERSIDAD SUFRIERON UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

En la mañana de ayer se tuvieron noticias en esta ciudad que en Guisano, carretera de Betanzos a Lugo, sufrieron un accidente de automóvil al chocar con un árbol, el vehículo en que viajaban los profesores de nuestra Universidad, don Serafín García Fernández, Francisco Río Barja y don Francisco Porto Mella. Fueron trasladados a

**"MUSICA EN COMPOSTELA"**

En el mes de agosto se celebrará en Compostela, el II Curso Internacional de "Música en Compostela".

Participarán como profesores Cassadó y María Victoria de los Angeles.

Se proyecta que el Curso tenga un mes de duración.

**VISITA DE INSPECCION AL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE LA UNIVERSIDAD**

Estuvo en Compostela el jefe de la V Región Aérea, el cual realizó una visita de inspección al Observatorio Meteorológico instalado en nuestra Universidad.

Prometió atender las peticiones que le fueron formuladas en relación con elementos de trabajo que precisa este Servicio. Y entre ellas dotarlo de un termómetro para temperaturas máximas y mínimas, un pluviógrafo para facilitar con exactitud el caudal de agua recogido en Santiago a la hora; de una veleta eléctrica y otros aparatos.

Quedó complacido de los servicios que dirige el profesor don Alfredo Llecha.

Este Observatorio lleva facilitado detalles en la misión específica que le está encomendada, desde el año 1815.

**ASCENSO MILITAR**

Fue ascendido al grado de teniente, el brigada del Regimiento de Artillería de guarnición en Santiago, don Pedro Puig. Con tal motivo fue agasajado por un grupo de compañeros y amigos suyos.

**EL ALCALDE DE NEGREIRA VISITO AL DE SANTIAGO**

Ayer por la mañana visitó en el Palacio de Rajoy a su colega compostelano, el alcalde de Negreira, Sr. Abeijón, quien cambió impresiones con el Sr. Porto Anido sobre diversos asuntos. A la reunión asistió también el primer teniente alcalde santiagués, Sr. Lucas Alvarez.

**REPRESENTACION DE MUTILADOS**

Se pone en conocimiento de todos los Caballeros Mutilados Absolutos y Permanentes, se pasen urgentemente por esta Representación para un asunto que les interesa.

**JUNTA GENERAL DEL COLEGIO DE PROCURADORES**

El domingo por la mañana y después de la solemne Misa celebrada en la Iglesia conventual de San Pelayo, tuvo lugar en el Juzgado de Instrucción la Junta General del Colegio de Procuradores.

Fueron elegidos: para el cargo de Vicedecano, don Antonio Asorey Andaluz; Tesorero, don Carlos Fernández Rial, Vocal, D. Manuel Otero Moratino y Secretario, don Manuel Suárez Serantes.

**EL DIRECTOR DE "FARO DE VIGO"**

Pasa unos días en Compostela, el director de "Faro de Vigo", don Francisco Leal Isua.

**UN RASGO DEL ARTISTA DON ANTONIO FOLGAR LEMA**

El artista compostelano don Antonio Folgar Lema, que nació en el barrio de Vista Alegre, participó a las directrices del coro "Proles do Pedroso" y Club Vista Alegre, que pintará las banderas de ambas sociedades, en ricas telas que donará el también nativo de aquel populoso barrio, fundador del Club Vista Alegre, el industrial don Luciano Suárez.

**EL ARQUITECTO DON FRANCISCO PONS**

Hoy, es esperado en viaje de Madrid, el arquitecto del Patrimonio Artístico, don Francisco Pons Savall.

**INTERVENCION QUIRURGICA**

En el Sanatorio del doctor Baltar Domínguez, de Santiago, fue sometido con feliz resultado a una delicada intervención quirúrgica, el estudiante don Antonio Rey Stoll.

**DISTINCION AL DOCTOR MORENO ORBE**

El doctor Moreno Orbe, de la Clínica de Pediatría de esta ciudad, ha sido nombrado socio fundador de la Asociación de Cirujanos Infantiles, de Madrid.

**GRATITUD DE LOS VECINOS DE LA ALMAGIGA**

Ayer visitó nuestra Redacción una representación de vecinos de la Almagiga para agradecer el comentario publicado en la sección "24 horas de

## LIUVIAS torrenciales

Ustedes y nosotros las venimos padeciendo estolamente desde el domingo al filo de las cinco de la tarde. Son unas lluvias de tal forma torrenciales que por momentos parece como si no tuésemos a ver mas al Sol con toda su gracia, su optimismo, presidiendo un cielo intensamente azul. Son unas lluvias torrenciales que dejan en mal lugar a los constructores de casas, porque resulta que su acción ha sido tan implacable como que ayer varios amigos nuestros nos contaron que en plena madrugada del lunes hubieron de hacer imaginaria doméstica poniendo aquí y allá los cacharros que recogen agua procedente de las tejas. ¡Y qué viento, Señor, que viento! Es como decir que estamos en lo más riguroso del invierno y por esa razón habremos de conformarnos.

La ciudad de Santiago siempre ha "gozado" de justa fama como urbe en la que el paraguas no debe ser perdido de vista poco menos que hasta el mes de julio. Hace bastantes años, oíamos decir que a Santiago no se podía venir sin impermeable y paraguas. Don Alejandro Pérez Lugín, que sabía mucho de Santiago y de nuestro clima, "pinta" a la ciudad como lo fue en estas últimas veinticuatro horas. Pero con todo eso, también llevamos "su" tiempo sin que el pluviómetro compostelano funcionase como ahora lo está haciendo. Ha llovido incesantemente durante más de nuestras veinticuatro horas y observen ustedes a través de la ventana, cuando en la mañana visita recibían el periódico, si todavía la lluvia cae con toda la saña que el domingo y ayer, lunes.

Resultaba curioso ayer encontrarnos amigos y conocidos y simples circunstanciales en el café, en el bar, en el cinematógrafo: todos, absolutamente todos, teñidos de invierno, que quiere decir mojados de pies a cabeza. Y todos haciendo el mismo comentario: ¡Vaya tiempo!

A nosotros llegaron a mediodía varias noticias. Una, por ejemplo:

—Xa non se pode pasar por a Virxen da Fonte.

Otra más:

—En cornes, n'a aldeia de Cornes, o vento tiron unha casa. Gracias que nadie vivía n'ela.

Inundaciones, pero inundaciones pequeñas, si que las hubo ayer. En la Virgen de la Fuente, o sea en los Pelamios, el riachuelo se salió de su cauce. No fue necesario que acudiesen los bomberos, como lo habían hecho en otras buenas invernadas. Y en cuanto al derrumbamiento de la casa en Cornes, afirman que fue verdad. Pero para caer, tal vez le faltaba la simple gota que hace rebosar el vaso. Debía de estar francamente ruinosa.

La última noticia que acerca del temporal de lluvia podemos ofrecerles es que por metro cuadrado se recogieron 54 litros. Este es un dato que nos facilitó el Observatorio Meteorológico de la Universidad.

Después de escribir esta glosa, nos dan ganas de abrir una vez más el paraguas.

José REY F. ALVITE

## ULTIMA HORA

**Clausura de la Reunión del Centro Europeo de Documentación e Información**

"La Unión Europea no será una obra fría de técnica, sino una empresa del corazón"

PARIS, 19. — "La Unión Europea no será una obra fría de técnica", sino una empresa del corazón, y se forjará conforme a los principios espirituales que nos han reunido tantas veces bajo las bóvedas de El Escorial", ha dicho el ministro francés de Justicia, señor Michelet, durante su discurso en la sesión de clausura del Centro Europeo de Documentación e Información. Estas palabras del

ministro francés fueron acogidas con grandes aplausos, lo mismo que cuando dijo: "No olvidamos las cordiales acogidas dispensadas a nuestros hombres por la vieja y noble España".

"Nuestra Europa —añadió— es la Europa de las patrias, no la concepción abstracta de una burocracia internacional". Por acuerdo unánime, el Congreso del Centro Europeo de Documentación e Información, de 1959, se celebrará también en El Escorial, en los últimos días de septiembre. Serán tratados los temas de la solidaridad europea en la hora de la prueba y el del futuro de Alemania y el destino de Europa. —Efe.

**M. de Acosta**

**MEDICO CIRUJANO**

Partos y enfermedades de la mujer

Clínica. 8.—Teléfono. 1.499

Santiago de Compostela

**Dr. Pensado**

**OJOS - NARIZ - GARGANTA**

**Cirujia de la sordera**

Héroe, 24.3.—Teléfono 1861

SANTIAGO

**Los socialistas italianos se separan de los comunistas**

NAPOLES, 19. — Los socialistas italianos han aprobado un nuevo programa político y se han separado de todas las alianzas políticas con el partido comunista.

Ha sido elegida una comisión central para poner fin a los 13 años de alianza con los comunistas, movimiento que ha constituido una victoria para Pietro Nenni, jefe del partido y premio Stalin de la paz, quien se dispuso con el comunismo después de la revuelta húngara. Efe.

El mejor programa del año. Cabalgata fin y a la cama. Día 22, Teatro Principal. Pro Ribadela.

**Colegio Compostela**

Oposiciones a Magisterio

Cursos de a Normal

Cursos organizados para Bachillerato y pasantía en grupos reducidos. Pre universitario de Letras

Internado. Ingreso y Primera enseñanza

Director: JOSE MARIA BARREIRO SUAREZ

Licenciado en Filosofía y Letras

FUERTA DE LA PENA, 11 — Teléfono, 3240

SANT AGN DE COMPOSTELA

**Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes**

Doctor Elisardo García Fernández

**CIRUGIA DEL ESTOMAGO**

Higiene, Nutrición - Higiene

Estómago Fontán, 2 (Calle de San)

Teléfono, 2072—SANTIAGO

Consultas Horario 11 a 15

Teléfono, 1467

**«Academia ALCAZAR»**

CARDENAL PAYA, 6 — SANTIAGO. Teléfono, 3538

ESTUDIOS COMERCIALES (Peritaje y Profesorado)

MARINA MERCANTE (Pilotos y maquinistas)

INGRESO BANCA — CONTABILIDADES

TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA (al tacto)

INGLES, FRANCES Y ALEMAN (con discos)

CLASES DE BACHILLERATO Y CULTURA GENERAL.



# EL MUNDO EN LA PLATINA

## REFLEJOS

Por Lora

### El ferrocarril es caro!

No lo era hace un siglo. Bien que entonces las cosas andaban por otro orden de unidades, y lo que importaba saber era la relación que existía entre lo que costaba un ferrocarril y lo que podía gastar el Estado en el. Para nosotros resulta fabuloso que el trozo de ferrocarril Santiago-La Coruña, en funcionamiento desde hace ya unos años, se tuvieran en presupuesto, en 1881, por cinco millones y medio de pesetas. Exactamente a 71.200 cada mil metros. A catorce duros el metro de carril de hierro, puesto sobre el balastro, incluido éste, con la trinchera o el talud hecho, proporcionalmente repartido el importe de los túneles que hubiere o los puentes, si habían de construirse. ¡Catorce duros! Pero hoy, amigos, ya es otro cantar.

Parece —lo dice uno de memoria y de ella no presume, ciertamente— que ese ramal de Betanzos a Cereceda que tantos pequeños problemas resolvería a los viajeros, no costaría menos de doscientos millones y pico de pesetas.

El ramal lo podía, hace muy poco, nuestro diario. Antes lo había hecho "La Noche". Veinte kilómetros que unirían a Betanzos, y a la línea de Ferrol a Coruña, con la de este a Santiago, por Cereceda! Lo que es para los viajeros de carretera el atajo de Abegondo, el Montouto y Mesón, sería para los del tren, esa unión. Los cien kilómetros de Ferrol a Santiago, por Betanzos y Mesón del Viento, serían cuatro, por la misma ruta... sobre vía. Lo que en cifras —que siempre es más convincente— representaría un ahorro del veinticinco por ciento en distancia, si dejáramos a la Coruña como punto de paso innecesario.

Ferrol, sin duda de género alguno, es la ciudad de Galicia peor comunicada. Hasta incluso ahora, que va el ferrocarril a Madrid por ese nuevo camino de Orense, los ferrolenses han de seguir usando —y trasbordar de algunos trenes— la vieja ruta por Monforte, Lema, Larga, Incinosa. La vuelta a Galicia en un tren, que llega a Orense después de no sabe uno cuántas horas. Los ferrolenses piensan en que les vendría mejor comunicarse con el ferrocarril de Santiago. Ir a La Coruña, es retrasar mucho, perder tiempo y camino. Cortarlo y tomar en Santiago —a 14 kilómetros de Compostela— en Cereceda —el expreso o el Tuf, vendría a ser, si hubiera línea continua, sin dilaciones, una solución feliz para el problema.

Habría bueno al ramal de Betanzos a Cereceda. Acercar la capital del Departamento a las demás ciudades del Sur: a Marín, a Vigo, a Santiago. Ligar a sus trenes con los de otra línea, al que pasa por Santiago, acercándola, así, a Madrid.

Pero cuesta la obra doscientos millones muy largos, de pesetas. Uno tuvo ocasión de oír a quien podría decidir la construcción del ramal, que no podía pensarse en él. No resultaba productivo. Una verdad que en estos tiempos corta las mejores esperanzas. Hay algunos túneles, mucha explotación que hacer. Y no vale, se decían, tantos millones, la comodidad y la rapidez en los viajes de unos cuantos usufructuarios de nuestra ciudad. Esta es la cuestión: ¿Ha de ser o no, productivo, el ramal de Betanzos a Cereceda. Productivo para más de doscientos millones de pesetas, gastados.

## Actuación de los bandurristas ucranianos en Bélgica

Fue prohibida la venta del programa en el que reivindicaban la independencia de su patria

BRUSELAS, (Crónica especial para Agencia FIEL, por León PRUSS). — El salón Palacio de Bellas Artes de Bruselas estaba repleto. El "smoking" no era obligatorio en esta velada de gala. Había chaquetas de cuero, botas y trajes provincianos. Tal era la vestimenta de los mineros polacos y ucranianos llegados en masa para acoger al coro de los bandurristas ucranianos que había hecho el viaje desde Detroit, en Estados Unidos. El coro deportado por los alemanes, no había querido regresar a su país para sufrir allí el yugo soviético. Y fue así como las autoridades norteamericanas facilitaron su partida para los Estados Unidos donde la ciudad de Detroit se dispuso a acogerlos.

Una extraña sorpresa estaba reservada, sin embargo, al público de Bruselas al comienzo de la representación cuando se supo que se había prohibido la venta del programa. Y esto porque en ellos hubiera podido leerse que los ucranianos reivindicaban su independencia, que se defendían de ser rusos y que afirmaban que en Moscú ven a su enemigo número uno. De tales afirmaciones se quejó el embajador de la URSS y la venta de los programas fue prohibida.

Con la prohibición del programa de los coros ucranianos, éstos portadores de pancartas, y los representantes de los partidos políticos que les acompañaban, debieron sentirse tranquilos y satisfechos. Ya no tendrían que molestarse, como no lo hicieron cuando la Iglesia Greco-católica fue exterminada mediante el asesinato de seis obispos en Rumania y Ucrania; como han olvidado la ejecución del Gobierno húngaro de Nagy y cómo contemplan pasivamente las detenciones de profesores en la zona soviética de Alemania.

Se sabe además que un di-

putado de uno de los Parlamentos del Benelux, que participa actualmente en los trabajos con vistas a la unificación de Europa, cuenta que se había tomado la molestia de anotar, desde hace varios años, todos los acontecimientos de orden económico que se producen en España: inauguración de una nueva fábrica, terminación de un pantano; instalación de una nueva colonia en una región árida hecha habitable gracias a largos trabajos de irrigación, etc. El diputado en cuestión anotaba las hectáreas repobladas o hechas fértiles, etc., etc. Presentó este trabajo en la Secretaría de la Organización Internacional quien, ante la verdad clamorosa de este informe puso en duda su veracidad y poco después lo hizo desaparecer.

Ese diputado decidió publicar su informe en la Prensa.

En Bruselas se preguntan cada vez más por qué las manifestaciones de inspiración comunista son siempre autorizadas, mientras que se prohíben las de inspiración anticomunista como la del Palacio de Bellas Artes.

## Un helicóptero de fabricación casera

Los materiales costaron 25 libras esterlinas

JOHANNESBURGO (África del Sur), 19. — Derek Windell, aficionado a la aviación, intentará hoy hacerse al aire en un helicóptero de fabricación casera, hecho por él utilizando como herramientas un taladro eléctrico y una sierra.

El helicóptero es de un solo asiento, todo él de aluminio y madera fina. Solamente pesa 50 kilos.

Windell, que cuenta 20 años de edad, ha manifestado que tardó 30 horas en construir el aparato. Los materiales utilizados para la construcción costaron 25 libras esterlinas. — Efe.

## FRONDIZI emprende viaje a Estados Unidos

El Gobierno argentino trata de impedir un posible golpe de Estado durante la ausencia del Presidente

LIMA, 19. — El presidente de la Argentina Arturo Frondizi, se ha detenido en Lima durante una hora para entrevistarse con el presidente peruano Manuel Prado, antes de reanudar su viaje hacia los EE. UU.

Mientras tanto, en Buenos Aires, el Gobierno se esfuerza en poner fin a la huelga general que está paralizando el país e impedir un posible golpe de Estado durante la ausencia de Frondizi.

En los medios bien informados se dice que el Ejército ha llamado a filas a todos los jóvenes de 21 años y se ha anunciado la movilización de todos los funcionarios públicos, si fuera necesario, para poner en vigor el estado de sitio que actualmente afecta a la capital argentina.

La Policía Federal argentina ha efectuado registros en las oficinas del partido comunista y las sedes de 25 comités peronistas de la ciudad. Varias personas han sido detenidas. Se tienen informes de haberse producido algunos actos de violencia pero no se han registrado heridos.

La huelga ha sido convocada para protestar por la detención de 95 trabajadores de una fábrica de preparación de carne perteneciente al Gobierno y que va a ser entregada a una empresa privada. — Efe.

BUENOS AIRES PARELIZADA POR LA HUELGA

BUENOS AIRES, 19. — La ciudad se encuentra casi pa-

ralizada a consecuencia de la huelga general. No circulan autobuses, tranvías, taxis ni trolebuses y no se han publicado periódicos. — Efe.

## Expedición de científicos, a bordo de un yate holandés en Arrecife de Lanzarote

ARRECIFE DE LANZAROTE, 19. — Ha visitado este puerto el yate holandés "De Goede Verwachting", de 20 metros de eslora y 30 toneladas de carga, a cuyo bordo viaja una expedición de científicos extranjeros que realiza estudios de investigación arqueológica submarina en un recorrido que abarca desde la Costa Azul francesa hasta las islas Bahama.

La embarcación viene al mando de su propietario, el ingeniero naval holandés M. José Heyman, especialista en trabajos de exploración de buques hundidos. Como jefe de la expedición figura el geólogo oceanográfico canadiense mister T. R. E. Goedicke, acompañándole también el abogado australiano de 22 años, mister I. Lacey, gran aficionado a los deportes náuticos.

Entre los numerosos y valiosos objetos descubiertos por estos científicos figura una diminuta ánfora fenicia de 3.200 años de antigüedad, extraída del Mar Mediterráneo, a unos 80 metros de profundidad. El doctor Goedicke ha declarado que posiblemente no exista en el mundo un ejemplar análogo, y califica el hallazgo de verdaderamente afortunado e importante.

En sus largos recorridos por los fondos marinos, los expedicionarios han explorado grutas, cuevas y montañas, para estudiar su constitución geológica y biológica. De todo ello han obtenido centenares de fotografías en color y una película de 16 milímetros. — Cifra.

## La policía de Yakarta suspendió un partido de fútbol internacional

YAKARTA, 19. — La Policía se vio obligada a intervenir durante un partido de fútbol y suspender éste, cinco minutos antes de finalizar el encuentro, cuando el público se arrojó al campo para apoyar al equipo local, cuyos jugadores habían tenido una disputa con los adversarios.

Se jugaba un encuentro entre una selección de Bulgaria y el equipo de Macassar. El resultado en el momento de intervenir la Policía era de empate a un tanto. Afil.

## VENTANA AL MUNDO

Por Panurgo

### Nuevo incidente en Leopoldville

El viernes último, Leopoldville, la capital del Congo Belga, ha sido escenario de un nuevo incidente cuyo origen tiene ascendencia nacionalista. Se trata de la muerte violenta de un agente activo al servicio de los belgas. El hecho ocurre mientras permanece en la cárcel el teniente de alcalde de Leopoldville y ex seminarista, Joseph Kazabuvu, jefe del movimiento pro-independencia.

Hace unos días habíamos delatado el explosivo ambiente que habría de producir la detención de este dirigente negro, detenido en casa del sacerdote, P. Fulbert Youlou, que es además alcalde de Brazzaville y miembro destacado de los Bakongos.

Hasta los veintidós años, permaneció en un Seminario católico, Joseph Kazabuvu, actualmente, maestro de escuela. El dirigente del movimiento negro A.B.A.K.O., es por tanto católico.

Ahora bien, como se explica que siendo Kazabuvu católico hayan caído en la reciente revuelta de Leopoldville, a manos de los insurgentes negros, precisamente misioneros católicos? Pues por un hecho que no obedece a motivos religiosos: porque los misioneros son belgas y los negros hicieron blanco de sus ataques a los residentes en Leopoldville cuyas naciones tienen colonias en África; de ahí que las víctimas hayan sido, en general, belgas y portugueses. Ante esto panorama se comprende la sabiduría y magna perspicacia del Pontífice PIO XII, cuando recomendaba con insistencia que se cuidase de hacer misioneros indígenas.

Si en lugar de ser belgas, los sacerdotes fuesen congoleños, en este caso concreto, no sufrirían daño alguno; al contrario, hay que tener presente, como antes hemos dicho, que el principal dirigente nacionalista de los negros es católico y que muchos de los habitantes nativos de Leopoldville lo son también. La detención de Kazabuvu ha determinado el envío de dos telegramas a Bruselas dirigidos, respectivamente al Rey y al Jefe del Gobierno, en los que se dice textualmente: "La población quiere la libertad inmediata de Kazabuvu, igual que la reintegración a sus funciones". El texto de los telegramas está firmado por los alcaldes de los distritos negros de Leopoldville.

Que la revuelta ha producido un claro impacto en el Gabinete belga es indudable, pues el gobernador general del Congo, Cornelis ha manifestado que está sometido a la consideración del Gobierno el estatuto por el que habrá de regirse el Congo. Por otra parte, el Soberano de los belgas ha exteriorizado en un mensaje que el

(PASA A CUARTA PAGINA)

## EL FRUTO DE UNA SANTA MISIÓN

Por Severino RIVEIRO TOME

EN el mes de noviembre último hizo cuatro años que se celebró en el arciprestazgo del Giro de la Ciudad la misión general preparatoria del "Año Santo Compostelano 1954", lo que recordamos con gran satisfacción y profundo agradecimiento.

Pues bien, entre los centros que se habían establecido en los barrios para mayor "facilidad" de los fieles, se distinguió el del Castañeiriño como uno de los mejores y así lo hemos demostrado no sólo en los actos misionales, sino posteriormente por el fruto obtenido. Entonces no había allí iglesia y si es cierto que algunos vecinos ya habían pensado, con fecha anterior, en la necesidad de construirla, las dificultades convertían tan acariciada idea en un sueño poco menos que irrealizable, lo cual hacía languidecer el entusiasmo de lanzarse a su ejecución; pero he aquí que al terminar la Santa Misión se reavivó el viejo deseo, los espíritus recobraron optimismo y de tal modo se propagó aquel afán que los obstáculos que antes parecían invencibles dejaron de conceptuarse como tales.

Todo ello tiene una sola explicación: la Misión predicada, en un rincón local por los Rvds. PP. capuchinos de Salamanca había sido provechosa y empezaba a dar fructuosos frutos.

En efecto, a partir de la misma, se sumaron espontáneamente esfuerzos, se unieron voluntades, se identificaron opiniones e ideas (metas inseparables en época anterior) y con la aprobación, apoyo y sabias sugerencias de Su Emcia. Rvdma., el Sr. Cardenal, se dieron los primeros pasos para la erección del templo bajo la advocación de Nuestra Señora de Fátima.

No fueron pequeños los problemas de todo orden que ha tenido que resolver la Junta hasta el extremo de verse obligada en ciertas ocasiones a suspender las obras, aparte de otros múltiples contratiempos; pero gracias a un auxilio sobrenatural innegable y a la ayuda de almas piadosas, se ha conseguido ya mucho, si bien es forzoso reconocer que todavía falta bastante.

Ahora bien, la edificación de la iglesia aunque venía a colmar una inveterada aspiración, no satisfacía plenamente las necesidades de los fieles allí residentes. En atención a ello el Sr. Cardenal con gran comprensión, generosidad y amor paternal hacia aquella fracción de su dilatada Archidiócesis, se ha dignado crear con la categoría máxima la parroquia de Nuestra Señora de Fátima (B. O. del Arzobispado, de fecha 20-IX-57), cuya inauguración solemnisma presidida por el ilustre purpurado, tuvo lugar el 12 de octubre de 1957, cuatrigésimo aniversario de la última aparición de Fátima.

La Misión, como puede observarse, fué prodiga en frutos; pero hay más. Al mismo tiempo que se hacían gestiones para

resolver la cuestión religiosa, surgió la gran idea de solicitar un grupo escolar de seis de atender con la debida eficacia la sucesión, sumamente necesario para la numerosa población infantil del barrio en crecimiento. A tal fin se ha conseguido un magnífico solar de unos 1.800 metros cuadrados, colindante con el terreno del Santuario, habiendo sido ya aceptado por el Excmo. Ayuntamiento. Tenemos fundados motivos para creer que no tardarán en comenzar las obras, y en su día se levantarán igualmente las viviendas para los señores maestros.

Por otra parte también se dispone de otro excelente solar para la Rectoral y sabemos que el Sr. Cura Párroco iniciará muy pronto la construcción de la misma con dos viviendas (párroco y coadjutor) y un amplio salón para conferencias, veladas, proyecciones, reuniones, etc.

Se espera asimismo que en plazo no muy lejano, el ejemplar barrio disfrutará de alumbrado público tan necesario por tratarse de una de las principales vías de acceso a la ciudad, lo cual redundará en beneficio del buen nombre de la urbe compostelana.

Así es como el Castañeiriño, gracias a la inolvidable "Misión General del Año Santo Compostelano 1954" ha despertado de un letargo de siglos y se esfuerza con el fin de elevarse en el orden religioso, moral y cultural para provecho propio y honor de la gran ciudad del Apóstol a la que desea vincularse, no dudando que pronto se convertirá en una "Gran Vía" de la misma. La circunstancia de haber sido declarada zona industrial un amplio sector perteneciente a sus dominios, la proximidad de la Estación ferroviaria y la posible construcción de nuevos bloques de viviendas a continuación del "Grupo Compostela", alimentan tan halagüeña esperanza.

Con todo, pese a la férrea voluntad y a los magníficos deseos de tan entusiasmados vecinos, no pueden conseguir por sí solos, ni mucho menos, la plena realización de tan sugestivo plan de mejoras, sobre todo en lo que atañe a alguna de sus facetas. De aquí la necesidad de ayudarles moral y económicamente.

Bien, pues lo más urgente es terminar el Santuario cuyas obras se han reanudado hace unos días en lo que se refiere al interior: bóveda, enlucido de los muros, pavimento e instalación de la luz eléctrica; pero no disponiendo de los medios necesarios para ello, la Junta ruega en general a todos los devotos de la Virgen y en particular a todos los santiaguenses, colaboren con sacrificios, oraciones y limosnas, en la seguridad de que recibirán la justa recompensa: DAD Y SE OS DARA.

## El Santo Padre visitó la Universidad Gregoriana

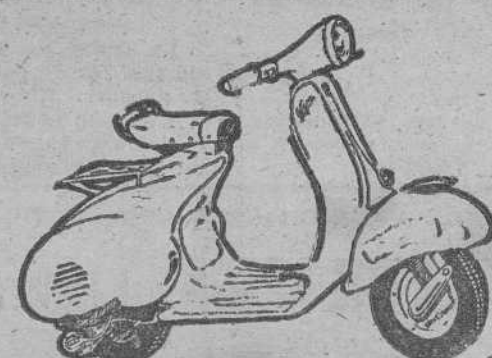
ROMA, 18. — Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha salido nuevamente del recinto vaticano para efectuar una visita a la Universidad Gregoriana, donde cursan estudios seminaristas de 47 naciones.

El Padre Santo cruzó las calles de Roma en automóvil, al que seguían los ocupados por otros dignatarios pontificios. No se produjo alteración alguna de tráfico, porque los romanos van acostumbrándose a ver a su Obispo transitar por las calles de la ciudad.

El Cardenal Pizzardo, Gran Canciller de la Universidad, dió la bienvenida a Su Santidad y en un discurso puso de relieve la satisfacción que producía la visita del Padre Santo entre los 2.500 alumnos. Por su parte, Su Santidad contestó con otro discurso en el que hizo constar la importancia que tiene la Universidad en la formación de sacerdotes. — Efe.

Suscribase a LA NOCHE

Laboratorio del Dr. Daporta González  
ANÁLISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE  
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE  
Rúa del Villar, 68. Teléfono, 1563  
SANTIAGO DE COMPOSTELA



SUB-AGENCIA OFICIAL

AUTO-RECAMBIO

C. Batallones, 12-13 — Teléfono, 2820  
FERROL





# Información nacional

## Normas para la puesta en vigor de la Ley del Registro Civil

### Jornada española

Serán uniformes los libros que han de llevarse en cada una de las cuatro secciones de todos los Registros

MADRID, 19. — Distintas normas concernientes a la puesta en vigor de la Ley del Registro Civil de 8 de junio de 1957, dispone el Ministerio de Justicia en la Orden de 24 de diciembre pasado que inserta hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Los libros del Registro Civil que han de llevarse en cada una de las cuatro secciones serán uniformes en todos los Registros, impresos los de las tres primeras Secciones y en blanco, meramente rayado, los de la cuarta. El tamaño de cada uno de sus hojas será el de folio habitual español o sea 32 por 22 centímetros. Los libros de las tres primeras secciones se confeccionarán en tres tipos o tamaños, cuyo número de hojas serán de cien, doscientas y trescientas respectivamente, al objeto de que los jueces encargados del Registro Civil elijan dentro de la escala citada el más apropiado con arreglo a las necesidades del servicio para que a ser posible, su duración aproximada comprenda un mínimo de un año y un máximo de dos. Los libros de la sección cuarta serán únicamente de cincuenta y de cien hojas.

Cada página contendrá una sola inscripción, y el tercio izquierdo del espacio quedará en blanco para inscripciones y notas marginales. Por excepción, la inscripción de nacimiento comprenderá dos páginas. La impresión de los libros de las tres primeras secciones se hará con arreglo a los modelos que acompañan a esta disposición. Los libros de la sección cuarta irán rayados horizontalmente y el tercio izquierdo quedará separado por una raya vertical.

Cada hoja llevará una marca con el escudo nacional y la inscripción "Registro Civil" e impresa la paginación dentro del libro, y cada uno de ellos, un número general. La primera y última hoja llevará el impreso necesario para extender las correspondientes diligencias de apertura y cierre ajustadas al modelo que se acompaña.

Al dorso de la hoja destinada a la diligencia de apertura de cada libro se consignarán impresas las observaciones que se fijan al pie de cada modelo de las correspondientes inscripciones.

Los libros de la primera sección de nacimiento, llevará en blanco sus últimas hojas en números de 2, 4 y 8, según que la foliatura del libro corresponda respectivamente a cien, doscientas y trescientas hojas. Tales hojas complementarias se destinarán a contener la parte de las notas marginales que no quepan íntegramente en el espacio a ellas destinado en cada una de las páginas fijas al pie de la inscripción.

Brandoma de corte "conferían" Durán de González

ALTA COSTURA Sistema fantástico, basado en las últimas evoluciones de la moda. Piel y elegante. No tiene rival. Plaza de las Américas, 9. FERROL

ATENCIÓN A LAS GRANDES REBAJAS DE ENERO en «LA PILARICA» (La Reina del Vestir)

| LIQUIDAMOS ESTUPENDOS                           |     |               |
|-------------------------------------------------|-----|---------------|
| Abrigos Caballero de ...                        | 700 | pesetas a 325 |
| Abrigos Mozito de ...                           | 550 | " " 225       |
| Gabardinas Caballero de ...                     | 800 | " " 235       |
| Trajes Caballero de ...                         | 500 | " " 275       |
| Americanas Sport Caballero de ...               | 300 | " " 175       |
| Impermeables Suizos Señora de ...               | 125 | " " 60        |
| Camisas Fuertes obreros de ...                  | 90  | " " 60        |
| Chaquetas Lana Señora de ...                    | 150 | " " 90        |
| Muchas Camisas punto y Crespado de ALTA COSTURA |     |               |

NUESTROS PRECIOS SON UNICOS

## La Junta rectora sindical de delineantes, recibida por el Ministro de Trabajo

MADRID, 19. — El Ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, recibió el lunes en su despacho oficial a la Junta rectora de la agrupación sindical de delineantes, que preside don Angel Sabador, jefe del Sindicato Nacional de Actividades Divergas.

El Sr. Sabador expuso al Ministro la nueva situación creada a estos profesionales, a los que la Ley de Enseñanzas técnicas ha reconocido su clasificación de técnicos y que por haber carecido, hasta ahora, de organismos unitarios que los agrupara, tienen pendientes de planteamiento y solución sus aspiraciones y problemas profesionales, ya que las misiones que les están encomendadas tienen cada vez un contenido más amplio, que exige una mayor preparación técnica, con la que actualmente no guarda equilibrio su situación en los restantes y más vitales aspectos.

El Sr. Sanz Orrio expresó, con los distintos miembros de la Junta rectora para conocer más concretamente los asuntos de urgencia e interés principales, felicitándoles por su encuadramiento sindical, pues estimó que favorecerá la solución de sus justas aspiraciones, que permitió estudiar con atención muy especial, pues afirmó que gracias al proceso de industrialización de España que tan acusado avance ha determinado en las más diversas actividades, están aflorando o robusteciéndose escalas técnicas intermedias cada vez más definidas e importantes, que son nuevos y magníficos caminos para la juventud trabajadora y estudiosa, por lo que hay que prestar a su acertado y próspero desenvolvimiento toda la tutela y asistencia debidas.

### J. Pardo Bedia

FERROL  
MEDICO OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8  
Dolores, 69, primero

## CAPITULO DE SUCESOS

### Cinco ocupantes de un coche turismo, muertos al chocar contra un camión, en Guadalajara

GUADALAJARA, 19. — Cinco personas resultaron muertas en un accidente de carretera ocurrido en el kilómetro 80 de la carretera general de Madrid a Barcelona, término de Trilque.

El coche turismo matrícula 687-CP, 64, se estrelló contra el camión M-23333, a consecuencia del reventón de una de las ruedas del coche. Los cinco ocupantes del turismo perecieron. Eran éstos: don Santiago Aguirre Alcaraz, de 43 años, natural de Lecaroz (Navarra) y residente en México; D. Miguel Cestán Polo, de 31 años, natural de Elizondo (Navarra) y las hermanas María Jesús y María Isidora Irujoalde Irigoyen, de 29 y 24 años, naturales de Irujoalde (Navarra). Otro hermano de éstas, don Luis María Irujoalde, de 24 años, sufrió lesiones graves y falleció poco después de su ingreso en el Hospital Provincial de Guadalajara.

Los ocupantes del camión salieron vivos. — Cifra.

ARROJADO Y MUERTO POR UN CAMION

CORDOBA, 19. — Al intentar subirse a un camión, José Mansilla Bravo, de 43 años, se cayó al suelo y le pasaron las ruedas traseras del vehículo por encima. Rápidamente fue conducido al Hospital de Lucena, donde falleció poco después.

El suceso ocurrió en el lugar conocido por las Albarizas, camino vecinal que une la carretera general de Badajoz-Granada con el cortijo de Cofenas, término de Lucena. — Cifra.

AHOGADO EN EL GUADALQUIVIR

CORDOBA, 19. — En el paraje denominado llanos de Rodán, término de Posada, apareció ahogado en el Guadalquivir, Emilio García García, de 43 años, natural de Alcañal de la Real (Jaén) y vecino de Palma del Río (Córdoba). Se ignoran las circunstancias de su muerte. — Cifra.

MUERTO EN UNA REVERTA PAMPLONA, 19. — Durante una reventa sostenida entre Jesús Rodríguez Flores, de 43 años, natural de Arjaona (Navarra) y Carmelo Ortiz Fraga, de 42 años, natural de Pamplona, barbero, el primero atacó con una navaja a su contrario produciéndole tan graves heridas que falleció a los pocos mo-

mentos. El agresor ha sido detenido. — Cifra.

ATACADOR PORTUGUES, DETENIDO EN MADRID

MADRID, 19. — La Brigada de Investigación Criminal ha detenido en el piso sexto de la casa número 38 de la calle de Hermanos Miralles, a Flavio Justinianno, de 24 años, sastre, que el pasado día 24 de diciembre de 1958, en unión de otro individuo llamado Juan Manuel, que fué detenido, cometieron un atraco en un surtidor de gasolina de la ciudad portuguesa de Évora.

Al ser detenido, le fueron ocupados a Flavio Nuñez 16.600 pesetas en billetes y un talonario de cheques del Banco Português del Atlántico.

Instruidas las diligencias oportunas, Flavio Nuñez, que se confesó autor del hecho, será puesto a disposición de las autoridades lusitanas que solicitan su busca y captura. — Cifra.

MARINERO AHOGADO

SANTUCAR DE BARRAMUNDA, 19. — Pereció ahogado el marinero Manuel Sánchez Pérez, que al tirar al mar la cadena portadora del ancla de fondo del pesquero a motor "Ambarito", se ahogó en ella y cayó al agua. El infortunado dejó viuda y cinco hijos, pequeños. — Cifra.

SE HUNDIO UNA BARCA EN CASTELLÓN

CASTELLÓN, 19. — Se ha hundido, a consecuencia del fuerte viento la barca de pesca de altura "Coneja", afecta a Peñíscola.

Acudió en su ayuda la barca "Ribitas" de Benicarló pero un golpe de mar le rompió la hélice. Una tercera embarcación, también de Benicarló, "La Victoria", consiguió salvar a las tripulaciones de las otras dos que se hallaban en grave peligro y remolcar al "Ribitas". — Cifra.

MATO A UN CONVECINO DE TRES DISPAROS

OVIEDO, 19. — Tres tiros de pistola disparó Marcelino Díaz Álvarez, de 37 años, obrero de la fábrica de armas de Trubia, sobre Francisco Arias González, causándole la muerte. Ambos discutieron sobre unas plantaciones de árboles y después de unas palabras, se produjo la agresión. Ambos son casados. El homicida, que ca-

## Llegó a Ribadelago la expedición de víveres de Murcia, para los damnificados Rebasa el millón de pesetas la suscripción en el Gobierno civil de Zamora

ZAMORA, 19. Llegó esta mañana la expedición de víveres que envía para los damnificados de Ribadelago la ciudad de Murcia.

Viene al frente de la caravana el delegado de Auxilio Social de aquella provincia, don José Candela; el canónigo de la Catedral, D. Arturo Roldán, que es zamorano; el director de Radio Murcia, don Senén Santos; el de Radio Juventud, don Luis Álvarez y forman parte de la misma locutores, periodistas y personal técnico encargado de las mercancías. Integran la expedición cuatro grandes camiones así como varios turismos particulares.

Entre las mercancías llegadas figuran 50 cerditos para criar; 300 garrafas de vino; dos cajas de licor; 1.000 kilos de jabón; 2.000 de arroz; 2.200 de naranja; 500 kilos de limones, ropas y calzado para mujeres y niños de cerda debidamente preparados para su consumo y otros artículos. — Cifra.

\*\*\*

ZAMORA, 19. — Ha rebasado el millón de pesetas en la tarde de hoy, la suscripción abierta en el Gobierno Civil a beneficio de los damnificados de Ribadelago. — Cifra.

EL OBISPO VISITÓ A LOS NIÑOS EVACUADOS

ZAMORA, 19. — El obispo de la diócesis ha visitado a los niños evacuados de Ribadelago, acogidos en el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito. El prelado conversó con ellos largo rato y les obsequió con golosinas. Los niños mostraron su complacencia y dieron muestras de agradecimiento por la visita del doctor González Martínez. — Cifra.

PIDEN LA ADOPCION DE UNA HUERFANA DE RIBADELAGO

MANZANARES (C. Real), 19. — Un matrimonio de esa población ha solicitado, por conducto del alcalde, la adopción de una niña huérfana, de cuatro a cinco años, de la catástrofe de Ribadelago. El alcalde ha cursado la petición a las autoridades zamoranas. — GUSTO DE UN LIMPIABOTAS RONDA (Málaga), 19. — El limpiabotas Antonio Martín

Leal, que trabaja en un céntrico café, ha dedicado lo recaudado ayer, con su trabajo, a engrasar la suscripción de los damnificados de Ribadelago. A tal objeto recabó una ficha del sacerdote don Antonio Gamba, obligó a precatarla y trabajó desde las nueve de la mañana a las siete de la tarde tan intensamente, que una vez abierta la ficha por el sacrista, contenía 283 pesetas. Hoy fueron enviadas al Gobernador Civil de Zamora por el limpiabotas. — Cifra.

## Victimas por la ola de frío, en Japón Y por el calor, en Australia

TOKIO, 19. — Se teme que 41 personas hayan resultado muertas como consecuencia de las tormentas de nieve y la ola de frío desencadenada sobre el Japón.

El mayor número de víctimas se produjo en el mar, al volcar varias embarcaciones pesqueras, que se hundieron rápidamente. — Cifra.

CALOR EN AUSTRALIA

SYDNEY (Australia), 19. — Más de 30 muertos se han registrado en los estados del Sur de Australia a causa de la fuerte ola de calor que domina dicha zona. Desde hace tres días la temperatura no baja allí de los 37 grados centígrados.

Cientos de personas se han "rendido" en las calles de Sydney, Melbourne, Adelaide y Hobart, abandonando sus trabajos y refugiándose bajo cualquier resguardo disponible. Los estados de Victoria y Australia del Sur han movilizado todos sus efectivos para luchar contra los incendios que se declaran constantemente en todas partes.

En Melbourne, la ciudad más seriamente afectada por la ola de calor, los hospitales han hecho un llamamiento a la población para que alije a los niños de cierta edad en lugares frescos.

Mientras tanto, las autoridades de la ciudad dan cuenta de que hasta hora se han registrado 23 muertes en Melbourne, de ellas 15 niños.

Los daños causados por la incendio en el campo no han podido ser calculados todavía, pero ya los primeros informes indican que más de 30.000 cabezas de ganado se han perdido a causa de los fuegos. Parece seguro que en cuanto lleguen informes detallados de las grandes ranchos ovejeras, estas cifras crecerán considerablemente.

En estos momentos los bomberos y voluntarios del Estado de Victoria se hallan en desesperada lucha contra ocho fuertes incendios que amenazan con unirse en un solo y gigantesco frente igneo. — Cifra.

## Exito de un proyectil "Polaris"

CABO CANAVERAL, 19. — El proyectil de radio intermedio "Polaris", desarrollado por la Marina y lanzado desde Cabo Canaveral, ha constituido un completo éxito, anunciando los representantes de la Armada. El "Polaris" puede dispararse desde un submarino sumergido o en la superficie. Este proyectil está dispuesto para el combate en el otoño de este año. — Cifra.

## Rusia contestará a la fuerza con la fuerza

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) Los dirigentes del C. D. U. después de haber escuchado un largo informe de Herbert Dittman, subsecretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores que esta misma mañana había regresado de Washington. — Cifra.

VON BRENTANO PIDE A OCCIDENTE QUE RESPONDA "NO" A LAS AMENAZAS RUSAS SOBRE BERLIN

"ESTRASBURGO (Francia), 19. — El ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Von Brentano, ha pedido a Occidente que responda "no", categóricamente, a las propuestas y amenazas soviéticas para Berlín.

Añadió que el Occidente debe retener la negativa con una

declaración solemne, destinada a la Unión Soviética y a la opinión mundial de su determinación común y unida. Von Brentano hizo estas peticiones al dirigirse a los delegados de quince naciones en la décima sesión de la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa y fue apoyado por el alcalde de Berlín Oeste, Brandt, quien recordó a la Asamblea que Berlín "es un problema común a toda Europa Occidental".

Von Brentano dijo que la declaración ha de resaltar los peligros de la actual posición rusa con respecto a Berlín y a Alemania en general y facilitar a Occidente la demostración de su firmeza.

"Naciones que creen no poder resistir a la presión soviética interrumpirán por eso sus esfuerzos conjuntos", prosiguió Von Brentano.

"Estas naciones — continuó — intentarán llegar a un entendimiento con la potencia que las amenaza con su poder; estas naciones iniciarán negociaciones sobre una nueva forma de la pretendida coexistencia. Estas negociaciones, en conversaciones directas con la Unión Soviética, salvaguardar su existencia y sus libertades un poco más".

El ministro germano de Asuntos Exteriores terminó diciendo que las potencias occidentales han de contestar a las amenazas rusas con un categórico no. — Cifra.

## VENTANA AL MUNDO

(VIENE DE TERCERA PAGINA)

Congo adquirirá la independencia "sin retraso innecesario pero también sin una inconsiderada prisa" con "organizaciones sociales, económicas y financieras dirigidas por técnicos en las diferentes materias y una formación intelectual y moral de la población, sin la cual, un régimen democrático es solamente escarnio, engaño y tiranía".

Además del mensaje regio, también en el Parlamento de Bruselas se planteó la cuestión del Congo, poniéndose de manifiesto — como dijo el ministro Hemmerijck — "que se ha dejado pasar mucho tiempo sin que Bélgica resolviera su política africana".

Indudablemente, hasta ahora, Bélgica en un dulce sueño atendía al Congo con una paternalidad "sui generis" en la que salía ganando ciento por uno; pues gracias a esta posesión africana tienen los belgas un nivel de vida de los más elevados del mundo. Las enormes riquezas naturales de este territorio se transforman en pingües ganancias para Bélgica que tiene en el Congo a cien mil europeos, frente a doce mil

Sanatorio de reposo SANTA TERESA

VILLA SOLEDAD PARA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES Avenida del Generalísimo, 24. — Teléfono 2443. — EL FERROL Gran Chalet rodeado de extensos parques y jardines. Campo de tenis. Aplicación de todos los tratamientos de enfermos nerviosos y mentales tanto clásicos como modernos. Director: Dr. OIERO VALCARCEL Jefe de la Clínica de Neurología y Psiquiatría del Hospital de Marín. Diplomado por oposición en todas especialidades de Sanidad de la Armada y Sanidad Militar. Consulta en el mismo edificio de 2730 a 2736.







# deportes

## El R. MADRID batió al CELTA por 3 tantos a 0

Hasta los 22 minutos de juego no marcaron los madridistas el primer gol. La victoria es fiel reflejo de la superioridad del equipo de la capital

MADRID, 18. — (Especial para EL CORREO GALLEGO por JESUS ESTEVEZ) Jugó el Celta con táctica preconcebida. El tres-tres-cuatro le dio bastante buen resultado, ya que su puerta no se vio batida hasta los 22 minutos de juego. Toni pasó a tercer medio y De la Torre reforzó la defensa cuando era preciso, situándose en la mayoría de los casos como medio centro, para que Villar actuase más retrasado y vigilase con más cuidado al delantero centro contrario.

El Real Madrid no jugó un gran partido y no es que no quisiesen sus jugadores, es decir, que no actuasen con entusiasmo y ganas de marcar goles. Esto sí lo han hecho, pero el balón no penetró más veces en la portería gallega porque bajo los palos había un Padrón en vena de aciertos y porque el resto de los jugadores celestes jugaban con gran serenidad y respondiendo a las instrucciones que habían recibido de su entrenador.

Hubo momentos que incluso Olmedo hubo de retrasarse para ayudar en la labor defensiva, pero también sabía irse hacia el marco contrario cuando era necesario y así se crearon jugadas de mucho peligro para el marco de Alonso, algu-

na de las cuales debió finalizar en tanto, sobre todo una de Braga, que se escapó por su extremo y su maravilloso centro cogió un poco retrasado a Escobar, que no llegó a tiempo para rematarlo a las mallas y solo pudo desviarlo un poco en su trayectoria.

Con esto no queremos decir que el tanto obtenido por el Real Madrid fuese excesivamente abultado o que no mereciese la diferencia de tres goles. Porque sí oportunidades

y que se encuentran bastante mejor situados en la tabla de puntos.

### EL PARTIDO

De salida el Celta coloca a sus hombres en la posición 3-3-4, pasando Toni a tercer medio. Esto favorece el dominio del Madrid, cuya delantera prueba a Padrón en el primer minuto de juego. Parece como si la seguridad de su guardameta animase a todos los jugadores azules, que se defienden con un entusiasmo y amor propio dignos de mejores resultados. A los 15 minutos, en pleno dominio madridista, Toni cede la pelota a Braga, que se cuela, internándose al centro. Su disparo es interceptado por Alonso con apuros.

A los 22 minutos de juego llega el primer tanto de la tarde. Lo obtuvo Mateos, al aprovechar un fallo de Puskas, que dejó el balón a sus pies. Cuatro minutos más tarde llega el segundo gol de los locales. Un centro del delantero centro madrileño rebota en una defensa cética. La pelota va a poder de Kopa, que se interna con gran velocidad en la zona central y bate de un buen tiro raso a Padrón.

A partir de aquí decae bastante el juego. Los jugadores del Madrid no quieren exponer, mientras que el Celta se conforma con no regresar goleado a Vigo. Así se oyen palmas de tanto en tanto momentos del encuentro. No obstante, nosotros creemos que la culpa de no haber jugado el Madrid la tuvo el Celta, porque supo marcar de cerca a los hombres clave del equipo campeón de Europa.

SEGUNDO TIEMPO Las características son análogas, si bien hay más mordiente en la delantera blanca y van transcurridos cuatro minutos se produce una jugada que da lugar a una protesta bastante fuera de tono de Mateos a un juez de línea. Este jugador realizó una bonita jugada en una defensa y pasa rozando la línea de gol, estimando a Mateos que la había rebasado y reclamando tanto. Pero no hubo tal.

No obstante, parece que la protesta produjo sus efectos, porque a los 35 minutos, Di Stefano lanza un buen disparo y cuando el balón ya había pasado a Padrón, surge a gran velocidad Garbayo que logra despejarlo en la misma línea, pero el árbitro concede tanto por estimar que la había traspasado, a pesar de las protestas de los defensores céticos.

En esta parte el Celta tuvo dos buenas oportunidades de marcar. Ha sido una a cargo de Escobar, con pase a Atienza, pero el tiro de éste sale desviado, cuando estaba en inmejorables condiciones para batir a Alonso, y la otra ha sido creada por Olmedo, que después de driblar a un contrario, adelanta el balón a Braga y el centro de éste lo remata Atienza, deteniendo el guardameta madrileño.

### EL CELTA

Jugó bien el conjunto vigués

## Campeonato mundial de Baloncesto

SANTIAGO DE CHILE, 18. — Los resultados registrados en los partidos de baloncesto jugados hoy y correspondientes al campeonato del mundo, han sido los siguientes: En Concepción, Argentina, 65; República Árabe Unida, 52; EE. UU., 81; China, 73. En Temuco: Canadá, 54; México, 51. Rusia, 73; Brasil, 65. En Antofagasta: Puerto Rico, 78; Uruguay, 64. Bulgaria, 85; Filipinas, 61. Al-

pero no con la holgura que esperaban todos sus seguidores. Alonso estuvo seguro bajo los palos, con sus intervenciones salvó un par de goles; Zárraga puso orden desde la línea media, y Kopa y Puskas, los mejores en la delantera. Se sacaron once córners, tres el Celta y ocho el Madrid. Dirigió el encuentro el colegiado santanderino señor Fernández. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: CELTA. — Padrón; Garbayo, Villar, Seoane; Marín, De la Torre; Escobar, Olmedo, Atienza, Toni y Braga. REAL MADRID. — Alonso; Mico, Lesmes, Santisteban; Santamaría Zárraga; Kopa, Mateos, Di Stefano, Puskas y Herrera.

### EL MADRID

Jugó acaso un poco con fiado al principio y luego cuando quiso imponerse lo consiguió,

## Con la artillería a punto El At. de Bilbao aplastó en goles al Betis (7-0)

BILBAO, 18. — Alineaciones: Atlético. — Carmelo; Oribe, Etxura, Canito; Mauri, Maguregui; Arceche, Uribe Arista, Merodio y Portilla. Betis. — Menéndez; Portu, Ríos, Santos, Isidro, Balderas; Castaños, Moreira, Kuzman, Areta y Del Sol. Arbitró el señor Barrón, sin grandes dificultades. Otra goleada del Atlético, esta vez a costa del Betis, un equipo al que se tenía por el 4-0 de la primera vuelta y por su privilegiada situación en la Tabla. El Atlético venció bien. A los 25 minutos ya tenía dos goles a su favor por la perfecta acción de su delantera que empezó

un poco nerviosa y dejándose dominar por la rapidez del equipo sevillano. El Atlético a pesar del tanteo, no ha hecho un gran partido sino que ha estado bien en líneas generales, pero hay que reconocer que el Betis no es ni el Celta ni el Gijón, y con el equipo que tiene y el juego de su delantera nunca debió jugar a la defensiva, sino al ataque. El portero bético tuvo intervenciones muy felices.

El triunfo bilbaíno se debió principalmente a la gran labor de la línea media, donde Maguregui ha sido el gran maestro y Mauri un gran batallador. Destacaron, asimismo, los interiores, es-

pecialmente Merodio, muy peligroso.

El primer tanto fue conseguido a los cuatro minutos y medio, fruto de una buena combinación entre Uribe y Arceche, éste cede a Arieta que marca sobre la marcha. Se suceden tres disparos de Merodio, uno de ellos desviado por el portero a córner. A los 25 minutos Merodio lanza un centro colocado que recoge Uribe que marca el segundo tanto. Cuatro minutos más tarde un tiro de Canito rebota en el poste, recoge Merodio y marca el tercero. A los 38, Arceche se interna, el portero bético se le tira a los pies pero el delantero bilbaíno le esquiva y cuando parecía imposible marcar el gol, el extremo introduce la pelota en la puerta. Un minuto después centra Arieta y Portilla de cabeza obtiene el quinto. Con 5 a 0 terminó el primer tiempo.

En la segunda mitad el juego es más monótono. El Betis quiere evitar mayor tanteo y el Atlético se conforma. A los 21 minutos llega el sexto gol, por una jugada brillante y personal de Maguregui que sortea a varios contrarios y cede a Arieta, el cual, ayudado por Merodio, marca el tanto. El último se produjo a los 28 minutos por producto de otra maravillosa jugada personal de Maguregui, que atraviesa todo el campo, pasa a Merodio, éste a Uribe y, por fin a Arieta que cierra la cuenta. En los últimos minutos los atléticos están a punto de lograr otro gol, estrellando la pelota en un poste.—Alfil.

## Español y Osasuna se repartieron los puntos

Floja actuación del equipo catalán

BARCELONA, 18. — Alineaciones: Español. — Vicente; Argilés, Bartoli, Faura; Vilches; Gamiz; Sastre, Coll, Recaman, Aguirre y Camps. Osasuna. — Elzaguirre; Clauriz, Egaña, Zubiaurre; Pachin Glaria; Recalde, Antonio, Areta, Ruiz y Cerdán. Arbitró Lacambra, que tuvo una actuación ligeramente casera, pero en líneas generales estuvo correcto.

Mal encuentro del Español, handicapado por la lesión fortuita del defensa Faura, que al cuarto de hora, en un fuerte encontronazo con Vicente, sufrió fractura de la rodilla y tuvo que ser retirado del campo y trasladado a una clínica.

El partido se inició con juego alterno, ya que el Osasuna no se rezagó a la defensiva. A los siete minutos, Camps se lleva el balón a pase de Gamiz y cuando iba directo a gol es empujado por detrás dentro del área, por Egaña. Se decreta penal, que, tirado por Sastre, vale el primer tanto españolista. A los 15 minutos, se leiona Faura, y Sastre pasa a ocupar su lugar mientras Aguirre pasa a la derecha del ataque. También en el Osasuna se registran cambios permitiendo Clauriz y Egaña.

Habían transcurrido 16 minutos cuando en un fuerte

tiro Antonio, consigue el empate. En un centro largo de Argilés, sobre área, va a rematarlo Coll que al parecer rozó ligeramente la pelota mientras Ignacio Elzaguirre sale en falso y el esférico se cuela en la red. Con este nuevo gol marcado se llega al descanso.

La segunda mitad fue de mayor dominio pamplonés. Los navarros aprovecharon la superioridad numérica para dominar insistentemente en busca del empate. El Español por su parte se preocupó preferentemente de perder el tiempo acumulando minutos.

Se registra una fea entrada de Recaman que lesiona a Areta. Esto encoragina más a los del Osasuna que se lanzan a un ataque desenfrenado y cuando ya se jugaba el tiempo perdido por atender a Areta, Cerdán lanza un fuerte tiro cruzado, que ante la salida de Vicente, llega a las mallas y equivale al gol del empate definitivo.

El Español tuvo una actuación deficiente. Sólo destacaron Vicente, Bartoli, Vilches y Aguirre. En el Osasuna muy dura su defensa, que intentó cubrir los fallos de Elzaguirre; batalladora pero fallona la media y rápida y peligrosa su delantera, en especial Areta, Ruiz y Cerdán Alfil.

# ASI VA LA LIGA

## Resultados y clasificaciones

### CAMPEONATO ANCIANO DE LIGA

| PRIMERA DIVISION                    |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| (4-2) R. Madrid - CELTA, 3-0        | (0-3) Basconia - Sabadell, 0-0 |
| (0-4) At. Bilbao - Betis, 7-0       | (2-4) Tarrasa - Condal, 2-3    |
| (2-4) Sevilla - Zaragoza, 3-1       | (1-2) Girona - Santander, 2-3  |
| (0-3) Granada - Barcelona, 1-4      | (0-2) FERROL - R. Union, 2-0   |
| (1-1) Valencia - Oviedo, 1-2        |                                |
| (0-4) Gijón - Las Palmas, 2-0       |                                |
| (0-2) R. Sociedad - At. Madrid, 0-0 |                                |
| (1-2) Español - Osasuna, 2-2        |                                |

| CLASIFICACION        |                      |
|----------------------|----------------------|
| J. G. E. P. F. C. P. |                      |
| Valencia             | 18 12 2 3 49 21 24-4 |
| Sabadell             | 18 9 6 3 34 23 24-4  |
| Ferrol               | 18 9 6 3 34 23 24-4  |
| Santander            | 18 9 2 7 33 20 23-1  |
| Indauchu             | 18 8 4 6 32 20 23-1  |
| Basconia             | 18 7 5 6 22 26 12-1  |
| Sestao               | 18 7 4 7 23 22 12-1  |
| Cel del              | 18 7 4 7 23 22 12-1  |
| Barcelo              | 18 5 7 6 18 21 17-3  |
| Deportivo            | 18 6 4 8 35 36 12-1  |
| Alavés               | 18 5 5 8 22 26 12-1  |
| Girona               | 18 5 5 8 22 26 12-1  |
| Tarrasa              | 18 6 3 9 27 38 12-1  |
| Avilés               | 18 5 4 9 28 30 14-1  |
| R. Unión             | 18 5 4 9 28 30 14-1  |
| Rayo V.              | 18 6 2 10 18 23 14-1 |

| CLASIFICACION        |                      |
|----------------------|----------------------|
| J. G. E. P. F. C. P. |                      |
| Alavés               | 18 12 2 3 45 25 24-4 |
| At. Almería          | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| Jaén                 | 18 9 2 7 31 29 21-4  |
| Tenerife             | 18 9 2 7 24 23 20-4  |
| Murcia               | 18 8 3 7 24 21 19-4  |
| S. Fernando          | 18 7 4 7 23 24 18-4  |
| Extremadura          | 18 7 4 7 28 31 14-4  |
| Plus Ultra           | 18 7 4 7 26 24 18-4  |
| Córdoba              | 18 7 3 8 36 37 17-3  |
| Badajoz              | 18 5 3 7 19 20 21-4  |
| Hércules             | 18 5 5 8 32 31 15-4  |
| Elcense              | 18 5 4 9 31 14 14-4  |
| Cádiz                | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| At. Ceuta            | 18 4 5 9 16 19 14-4  |
| Nájala               | 18 4 5 9 25 33 13-1  |

| CLASIFICACION        |                      |
|----------------------|----------------------|
| J. G. E. P. F. C. P. |                      |
| Elche                | 18 12 2 3 45 25 24-4 |
| La vante             | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| At. Almería          | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| Jaén                 | 18 9 2 7 31 29 21-4  |
| Tenerife             | 18 9 2 7 24 23 20-4  |
| Murcia               | 18 8 3 7 24 21 19-4  |
| S. Fernando          | 18 7 4 7 23 24 18-4  |
| Extremadura          | 18 7 4 7 28 31 14-4  |
| Plus Ultra           | 18 7 4 7 26 24 18-4  |
| Córdoba              | 18 7 3 8 36 37 17-3  |
| Badajoz              | 18 5 3 7 19 20 21-4  |
| Hércules             | 18 5 5 8 32 31 15-4  |
| Elcense              | 18 5 4 9 31 14 14-4  |
| Cádiz                | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| At. Ceuta            | 18 4 5 9 16 19 14-4  |
| Nájala               | 18 4 5 9 25 33 13-1  |

| CLASIFICACION        |                         |
|----------------------|-------------------------|
| J. G. E. P. F. C. P. |                         |
| Orense               | 17 13 1 3 67 22 34-4    |
| SANTIAGO - Juvenil   | 24                      |
| Gran Peña - Flavia   | 24                      |
| Lugo - Cambados      | 6-0                     |
| Arosa - Vivero       | 0-1                     |
| Pontevedra - Turisla | 2-0                     |
| Fabril - Arsenal     | 1-0 (1º gado el sábado) |
| Puentearas - Zelila  | 24                      |

| CLASIFICACION        |                      |
|----------------------|----------------------|
| J. G. E. P. F. C. P. |                      |
| Orense               | 17 13 1 3 67 22 34-4 |
| Turista              | 17 13 0 4 40 20 34-4 |
| Lugo                 | 17 11 1 5 46 21 24-4 |
| Juvenil              | 17 10 3 4 40 24 24-4 |
| Orenses              | 17 10 2 5 38 24 24-4 |
| Gijón Peña           | 17 10 1 6 27 25 18-4 |
| Arosa                | 17 9 1 7 38 35 17-1  |
| Pontevedra           | 17 8 1 8 35 31 17-1  |
| Fabril               | 17 7 2 8 34 36 16-1  |
| Arsenal              | 17 7 1 9 34 35 15-1  |
| Flavia               | 17 7 0 10 33 38 14-1 |
| Zelila               | 17 6 1 10 33 43 13-1 |
| Santiago             | 17 5 3 9 31 42 12-1  |
| Cambados             | 17 5 2 9 33 38 12-1  |
| Vivero               | 17 3 2 12 21 32 6-0  |
| Puentearas           | 17 3 0 14 16 35 6-0  |

| CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL DE SELECCIONES REGIONALES |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| Castellana - Extremadura                              | 1-1       |
| Gallega - Cantabria                                   | 0-1       |
| Valenciana - Balear                                   | 1-2       |
| Navarra - Vizcaya                                     | 2-1       |
| Andaluz - Norte Afr                                   | 2-1       |
| Asturiana - Cataluña                                  | 1-0       |
| Murciana - Cataluña                                   | 1-0       |
| Guipuzcoana - Aragonés                                | (dis 2-0) |

| QUINIELA                 |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 1.ª y 2.ª DIVISION       |                      |
| R. Madrid - Celta        | 3-0                  |
| At. Bilbao - Betis       | 7-0                  |
| Sevilla - Zaragoza       | 3-1                  |
| Granada - Barcelona      | 1-4                  |
| Valencia - Oviedo        | 1-2                  |
| Gijón - Las Palmas       | 2-0                  |
| R. Sociedad - At. Madrid | 0-0                  |
| Español - Osasuna        | 2-2                  |
| Hércules                 | 18 5 5 8 32 31 15-4  |
| At. Almería              | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| Murcia                   | 18 8 3 7 24 21 19-4  |
| Cádiz                    | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Badajoz - Elche          | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Córdoba - Extremadura    | 18 7 4 7 28 31 14-4  |

| QUINIELA                 |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 1.ª y 2.ª DIVISION       |                      |
| R. Madrid - Celta        | 3-0                  |
| At. Bilbao - Betis       | 7-0                  |
| Sevilla - Zaragoza       | 3-1                  |
| Granada - Barcelona      | 1-4                  |
| Valencia - Oviedo        | 1-2                  |
| Gijón - Las Palmas       | 2-0                  |
| R. Sociedad - At. Madrid | 0-0                  |
| Español - Osasuna        | 2-2                  |
| Hércules                 | 18 5 5 8 32 31 15-4  |
| At. Almería              | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| Murcia                   | 18 8 3 7 24 21 19-4  |
| Cádiz                    | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Badajoz - Elche          | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Córdoba - Extremadura    | 18 7 4 7 28 31 14-4  |

| QUINIELA                 |                      |
|--------------------------|----------------------|
| 1.ª y 2.ª DIVISION       |                      |
| R. Madrid - Celta        | 3-0                  |
| At. Bilbao - Betis       | 7-0                  |
| Sevilla - Zaragoza       | 3-1                  |
| Granada - Barcelona      | 1-4                  |
| Valencia - Oviedo        | 1-2                  |
| Gijón - Las Palmas       | 2-0                  |
| R. Sociedad - At. Madrid | 0-0                  |
| Español - Osasuna        | 2-2                  |
| Hércules                 | 18 5 5 8 32 31 15-4  |
| At. Almería              | 18 10 3 5 29 19 21-4 |
| Murcia                   | 18 8 3 7 24 21 19-4  |
| Cádiz                    | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Badajoz - Elche          | 18 5 4 9 18 19 14-4  |
| Córdoba - Extremadura    | 18 7 4 7 28 31 14-4  |

| QUINIELA | |
| --- | --- |
| 1.ª y 2.ª DIVISION | |



# deportes

Gijón, 2  
Las Palmas, 0

GIJÓN, 18. — Alineaciones: Real Gijón. — Viya; Medi-  
na, Aluís, Castañer; Pelli-  
cer, Pla; Sánchez Ortiz, Ba-  
denes, Torra y Rodríguez II.  
Las Palmas. — Pepin; Pan-  
taleón, Beltrán, Benito; To-  
rres, Naranjo; Sanblasen,  
Seavedra, Larraz, Ricardo y  
Pera.

Arbitró el señor Ortiz de  
Mendivil.  
El Molinón registró una  
fija entrada. Durante todo  
el partido fue claro el domi-  
nio de los locales, superioridad  
que se vio favorecida por la  
táctica defensiva de los  
canarios que retrasaron a  
uno de sus delanteros a la  
defensa, jugando sólo a ve-  
ces con tres atacantes.

Las Palmas hacía fútbol  
bonito en el centro del cam-  
po pero muy lento y sin efica-  
cia alguna. Todos sus con-  
traataques, lo mismo en la  
primera que en la segunda  
parte, por la ineficacia abso-  
luta de sus delanteros, inca-  
paces de tirar una sola vez  
al marco, resultaron infructu-  
osos. El Gijón desaprove-  
chó las clarísimas oportuni-  
dades de alcanzar una fuerte  
goleda porque también sus de-  
lanteros fracasaron de ma-  
nera rotunda a la hora de  
tirar en las muchísimas oca-  
siones favorables que tuvie-  
ron ante la meta de Pepin.

A los 35 minutos del pri-  
mer tiempo Medina pasa a  
Sánchez, que centra sobre la  
marcha y Badenes marca el  
primer tanto de tiro raso y  
colocado.

A los pocos minutos mar-  
ca nuevamente el Gijón su  
segundo tanto. Hasta el final  
el dominio del Gijón fue ca-  
si absoluto, pero acorrido con  
fuerzas de protesta del público,  
ya que los fallos de los ata-  
cantes eran constantes.

**PASARIN,**  
probable entrenador  
del equipo nacional  
de fútbol juvenil

MADRID, 19. — Parece ser  
que la Real Federación Es-  
pañola de Fútbol va a reanu-  
ciar sus conversaciones con  
el ex entrenador del Real  
Madrid, José Villalonga, pa-  
ra que se haga cargo de la  
preparación y selección de  
los jugadores juveniles que  
han de componer el equipo  
nacional.

Si las conversaciones que  
se van a celebrar con José  
Villalonga no diesen el resul-  
tado apetecido, como en una  
anterior ocasión, la Real Fe-  
deración Española de Fút-  
bol, propondría este cargo al  
ex preparador del Real Club  
Celta de Vigo, Luis Casas  
Pasarín, que en otra ocasión  
fue seleccionador nacional  
de fútbol. — A.H.L.

**Vencido en Salamanca**  
el equipo de la Bazán,  
en baloncesto

SALAMANCA, 18. — En en-  
cuentro de Liga nacional, Primera Di-  
visión, de baloncesto, el equipo  
de las Maristas de Salamanca venció  
al de la Empresa Nacional Bazán  
por 44 a 39. A.H.L.

**Dr. Gallego**  
ODOLISTA  
Moderno tratamiento del  
Estrabismo y Ambliopía  
R. de la Paz, 1180  
Rda. Nueva, 33  
SANTIAGO

## Aunque jugó a defenderse, el Real Unión fué derrotado en el Inferniño, por 2-0

### MICHE falló un penalty La delantera jugó a ratos y la media falló toda la tarde

LA TÁCTICA DEFENSIVA  
DEL IRUN

El volante derecho pasó a de-  
fensa central, y Lasa, que vestía la  
camiseta con el número cinco, se  
adelantó ocupando una zona inter-  
media. El interior derecho Mayoral  
limitó su acción a marcar de cer-  
ca a Alvarez y colaborar con la  
defensa.

En la delantera, sólo tres hom-  
bres, pendientes de la oportunidad  
de llegar al marco contrario: el ex-  
tremo derecho Ocio, el delantero  
centro, Jusajo y el duro interior iz-  
quierdo Jacin.

El Real Unión de Irún al dispo-  
ner sus hombres según esta forma-  
ción defensiva demostraba haber  
concebido su táctica, cosa nada  
extraña pues si todos los equipos  
procuran estudiar al contrario, ta-  
lento más tienen que hacerlo al ha-  
llarse en la mala situación en que  
se encuentra el Real Unión de Irún.  
Para anular a Suco, el entrenador  
irunés dispuso que Echeveste le  
siguiese hasta el centro del terri-  
no, pegado a él, marcándole con  
energía. Mayoral defendió el la-  
do derecho de la defensa.

Hay que reconocer que aunque  
no se le haya visto otra cosa, el  
Unión de Irún ha sabido cumplir  
esta táctica a la perfección. A la  
menor oportunidad, los delanteros  
se desplazaban con rapidez al área  
contraria, o retrocedían a defender  
la propia. Les falló a los delate-  
ros el tiro a puerta, que no ejer-  
citaron y también los reflejos ne-  
cesarios para haber convertido en  
tantos las magníficas oportunida-  
des que se les presentaron en la  
segunda parte, cuando aprovechan-  
do la falta modular contraria pasaron a  
jugar de forma más abierta. Ter-  
minaron sus hombres el encuentro  
al mismo tren que lo comenzaron,  
demostrando una buena preparación  
física.

EL PARTIDO

Durante casi los noventa minu-  
tos de juego mandó el Ferrol en el  
terreno. El Irún, concentrado en las  
proximidades de su área, se defien-  
deó más ordenadamente que ataca  
en las pocas ocasiones en que lle-  
gó a la contraria.

La delantera local juega con ra-  
pidez, apoyándose mucho en el ala  
derecha, aunque Marcelino desarro-  
lla una vez más el papel de enla-  
ce, encadenándose muy retrasado, y  
dando a veces la sensación de que  
ocupa el puesto de tercer medio.  
Posiblemente, Galarza viendo la  
poca eficacia de Carillos y la baja  
forma de Ruiz le ordenó que pre-  
stase atención a esa zona del cam-  
po.

Transcurrido el primer cuarto de  
hora, se produce una de las jua-  
gas culminantes de la tarde al de-  
fender Alvarez a media altura, muy  
bien, un balón que de forma ful-  
minante remata desde bastante dis-  
tancia, estrellándose contra el lar-  
guero que lo rechazó con fuerza.  
El árbitro, del encuentro, señor  
López Zaballa, estimó que el balón  
había sobrepasado la línea de gol  
y señaló el centro del terreno. Los  
jugadores irunés protestan enérgi-  
camente, pero el señor López se  
mantiene en su criterio. A partir  
de este momento, los ferroleros se  
empiezan con dureza dando lugar a  
algunas escenas violentas.

En el minuto cuarenta y cuatro  
de esta primera parte, Suco, en  
una habilidosa jugada se interna  
y centra sobre Malpica que muy  
bien colocado, cabecea la pelota  
pero la echó fuera rozando el ba-  
rrón. Así se perdió una oportuni-  
dad magnífica de mover nueva-  
mente el marcador.

El primer tiempo termina sin que  
se produzcan más goles.

A los siete minutos del segundo  
un nuevo remate de Alvarez, efec-  
tuado con dureza sale fuera por  
muy poco, y segundos después,  
Malpica se encuentra solo ante la  
puerta sin acertar a colocar el bá-  
lón.

El juego de la delantera verde  
es rápido y profundo, pero se pe-  
ca de abuso en el juego horizontal  
y en la retención del balón. El  
Real Unión se defiende con cora-  
je, luchando en todas las ocasiones  
por hacerse con la pelota e impo-  
niéndose por su dureza en el área.  
Ante las violentas entradas de la  
defensa, Suco y Alvarez se retraen  
ostensiblemente, procurando evitar  
los choques, pero mostrándose pe-  
ligrosos por su visión de la jua-  
da y la buena penetración entre  
ambos y Malpica que se desenvuel-  
ve con rapidez, desmarcándose y  
luchando valientemente con Lasa  
que, pese a lucir el número cinco,  
cedió el puesto de defensa central  
a Aramburu dedicándose durante  
todo el encuentro, a seguir el jue-

go de los delanteros en la zona  
próxima al área, entre la media y  
la defensa propia.

El segundo gol de la tarde llega  
en el minuto dieciséis al rematar  
a media altura Malpica, con mu-  
cha rapidez, un balón, pase de  
Suco, que sorprende a Emery.

Abre sus líneas el Real Unión  
y durante unos minutos presiona  
sobre el área ferrolera dando lugar  
a momentos de apuro para la  
portería defendida por Cantes.  
Afortunadamente, los delanteros  
vascos no aciertan a aprovechar  
las magníficas oportunidades que  
se les presentaron. En la defensa  
departamental estuvo muy seguro  
y contundente Ponte, y los laterales  
Perniche y Apca, irregulares, es-  
pecialmente el primero. Perniche  
tuvo, aun en sus peores momentos,  
la serenidad peculiar de sus pases,  
y Apca, aunque sobrepasado, a ve-  
ces por la rapidez de Jacin, que  
actuó como extremo izquierdo, au-  
que portaba el número correspondien-  
te al interior derecho, estuvo  
muy bien discreto, entrando con  
impetu al corte y mostrándose vo-  
luntarios como siempre.

El fallo del Ferrol, repetimos,  
estuvo en la media, ya que Caril-  
los acusó encontrarse en baja for-  
ma, quizá por la falta de partidos,  
y Ruiz y por debajo de sus úl-  
timas actuaciones. Su falta se no-  
tó más a la hora de defender que  
en el ataque. Ruiz repitió de lejos  
el tiro a puerta, aunque sin forma.  
El partido en general se desca-  
voló dentro de un tono gris, con  
juego de escasa calidad. El Real  
Unión es un equipo bruto y dis-  
ciplinado, pero que carece de de-  
lanteros resolutivos. Mereció ga-  
nar el Ferrol, aunque éste no haya  
hecho un buen partido.

**MICHE FALLA UN PENALTY**  
En el minuto 25 de la se-  
gunda parte, Suco se interna  
con rapidez en el área. No pu-  
diendo detenerle, Aramburu, co-  
locado en el puesto de defensa  
central lo zancadillea, cayen-  
do el extremo apartadamente.  
El árbitro señala sanción máxi-  
ma, y Miche se adelanta para  
ejecutarlo: lo hace con solaci-  
dad, pero la pelota se eleva  
demasiado y se estrella en la  
esquadra. La recoge Alvarez, pe-  
ro Echeveste le estorba el remate  
y despeja.

LA OPORTUNIDAD DE  
SUOCO

Treinta y cuatro minutos iban  
transcurridos del segundo tie-  
mpo cuando Suco, volviendo a  
hacerse con la pelota que le lle-  
gaba en un pase adelantado,  
burra a la defensa y se inter-  
na para encontrarse completa-  
mente solo ante Emery que le  
sale al encuentro. El guarda-  
meta buscó el cubrir la ma-  
yor parte posible de la por-  
tería, y Suco al retrasarse en  
tirar, y no dominar luego la  
pelota, dio lugar a que aquel  
se la detuviese con los pies.  
Otra magnífica oportunidad  
perdida. Y no es que esto tu-  
viese gran importancia para la  
resolución del encuentro, bien  
ganado ya, pero sí porque al  
Ferrol le hace falta mejorar su  
coeficiente de goles que si ha  
mejorado mucho a cuenta del  
Tarnasa, no por eso está como  
para desaprovechar estas oca-  
siones tan buenas. Otro tan-  
to le ocurrió a Malpica en dos  
ocasiones en que resultaba más  
difícil echar la pelota fuera  
que a la red.

LOS DESTACADOS

En el Real Unión de Irún,  
nos agradaron la defensa iz-  
quierda, Zugasti, que jugó al  
ataque vistiendo constantemente  
en el puesto de interior  
derecho; el extremo derecho  
Ocio, que realizó una labor a-  
gadora, enlazando la media con  
el ataque, y la combatividad y  
rapidez del interior derecho  
Jacin; al que por cierto, amo-  
nestó el árbitro terminado el  
encuentro por hacer señas  
ofensivas al público.

En el Ferrol, Ponte hizo un  
buen partido; Miche, aunque  
retuvo la pelota y falló a ra-  
tos en el pase, merece ser des-  
tacado por su eficacia en la  
banda, sus buenas internadas y  
sus ajustados centros.

Malpica, trabajando mu-  
cho atacando y reforzando la  
labor de la media, tuvo una  
tarde discreta.

Malpica fue uno de los me-  
jores hombres sobre el terreno  
aunque como siempre perdiese  
varias ocasiones de marcar. Su  
constante brega y su rapidez,  
facilitaron a Suco y Alvarez el  
camino de la portería arras-  
tando a los defensas, y final-  
mente tuvo el acierto de ma-  
car limpiamente el segundo gol.  
Alvarez, retrayéndose ante la

violencia de la defensa, pero  
dominando bien la pelota y bus-  
cando con inteligencia el hue-  
co para efectuar la internada  
y disparar con dureza. Aunque  
su actuación fue muy irregu-  
lar, estuvo bien.

Y Suco, finalmente, escapón-  
do a ratos de Echeveste y pe-  
gándose al compañero que lle-  
vaba la pelota en vez de bus-  
cando su puesto. Pero realiza-  
do aisladas jugadas de inega-  
ble clase. En la segunda par-  
te del encuentro llegó a un  
buen entendimiento con Alva-  
rez y Malpica realizando jun-  
tos alguna vistosa combina-  
ción.

**EL ARBITRAJE DEL SE-  
ÑOR LÓPEZ ZABALLA**  
No dirán lo mismo los iru-

neses, pero para nosotros, para  
los aficionados ferroleros, el se-  
ñor López Zaballa tuvo una  
actuación buena. Si el tiro de  
Alvarez fue o no fue gol, no  
le vamos a discutir aquí. El lo  
estimo gol; los irunés pro-  
testaron. Como consecuencia  
de este incidente se endureció  
el juego y el trencilla tuvo que  
seguir con mucha atención el  
juego. A partir de ese momen-  
to hay que conceder que no  
tuvo ningún fallo. Supo capear  
el temporal sin llegar a las ex-  
pulsiones, y al salir, el público  
le aplaudió.

Sus ayudantes, que tuvie-  
ron trabajo porque la defensa  
vasca jugó buscando el fuera  
de juego de los delanteros ver-  
des, estuvieron bastante acer-  
tados, aunque alguna vez la  
banderita se levantase antes de  
tiempo. Alineaciones:

Real Unión de Irún.—Emery,  
Echeveste, Lasa, Zugasti, Ara-  
mburu, Anabitarte, Ocio, May-  
oral, Juanjo, Jacin y Erro.

Club Ferrol. — Gantes; An-  
ca, Ponte, Perniche; Carillos,  
Ruiz; Miche, Marcelino, Mal-  
pica Alvarez y Suco.

## Tras un primer tiempo de ventaja en el marcador, el DEPORTIVO sucumbió en AVILES (1-5) Después del descanso el equipo gallego se abatió incomprensiblemente

AVILES, 18. (Especial para EL CORREO GALLEGU, por  
JUAN TELLA).

Ya está resuelta la papeleta que presentaba el Depor-  
tivo. El equipo local, ante la calidad del conjunto gallego, no  
las tenía todas consigo, antes de celebrado el encuentro. Y  
después, se vio que la cosa no era tan difícil, pues el Depor-  
tivo se abatió demasiado pronto. Y eso pese a que llevó la  
iniciación del marcador con un gol de Mourelo. Después se fué  
viniendo paulatinamente abajo hasta caer por completo. En-  
tonces se aprovecharon los locales que consiguieron una victo-  
ria muy holgada, y que no de ja lugar a dudas. Se jugó más  
que el Deportivo y por eso se ganó.

El equipo herculino, reali-  
zó una primera parte bastan-  
te acertada. Los volantes  
apoyaron constantemente a  
las líneas de ataque que fun-  
cionó bastante bien, sobre to-  
do por el lado de Manchón.  
Después fueron aflojando su  
presión para entrar en un  
momento de decaimiento del  
que ya no pudieron rehacer-  
se, pues cuando lo decidie-  
ron era tarde. Y lo malo era  
que entonces ya no sólo fa-  
llaron los volantes sino todo  
el equipo. Falló la defensa,  
la media y la delantera. Poco  
efectivos los componentes del  
ataque no fueron capaces de

llevar adelante una buena  
combinación y cuando —en  
alguna ocasión lo hicieron—  
llegaron hasta el área local  
sus esperanzas de gol, fue-  
ron truncadas por la buena  
actuación de la defensa local  
y de su portero García.

Peró la segunda parte, fué  
netamente local. El Depor-  
tivo, que renunció al triunfo,  
por el constante y agotador  
empuje del Avilés, quedó des-  
dibujado. Sus hombres co-  
menzaron a naufragar por el  
campo —en toda la exten-  
sión de la palabra, pues el  
campo estaba hecho un ba-  
rrizal— y no consiguieron  
dar una a derechas.

### BALONCESTO

## Concepción Arenal, 45 U. Deportiva Lucense, 34

Se cumplió el pronóstico en este  
encuentro. El C. Arenal se mostró  
superior en todo momento a su  
rival.

La Unión Deportiva Lucense,  
empezó desde el primer momen-  
to un hombre a hombre, que no  
dio en ningún instante el resultado apete-  
cido, ya que Dimas en un gran  
encuentro encastaba cuantas veces  
se le proponía.

El primer tiempo fué muy igua-  
lado, en lo que al marcador con-  
ciene, ya que en juego el Con-  
cepción Arenal, fué muy superior  
aunque justo se reconociera, el  
marcador por zonas no le iba.  
El marcador no sufrió grandes  
alteraciones, ya que ambos equi-  
pos, no estuvieron acertados en el  
tiro. El resultado de esta primera  
mitad fué favorable al C. Arenal  
por 23-18.

El partido se igualó en la segun-  
da mitad, registrándose empates a  
25 y 32 puntos, a partir de este  
último, el C. Arenal logra magní-  
ficas canastas distanciándose en  
el marcador hasta llegar al 45-34  
con que acabó el partido.  
Jugó bien hoy el C. Arenal; sus  
mejores hombres han sido Dimas,  
Cabido y Domato. En la Unión

Deportiva Lucense se destacaron  
Rodríguez y González, este último  
fué expulsado por cometer cinco  
faltas.

Arbitraron los colegiados señores  
Rey de Vigo y Rivas de Ferrol,  
muy bien, aunque el partido no  
ofreció dificultades, pero los ár-  
bitros tampoco se las buscaron.

Los equipos alinearon y puer-  
taron así:  
Unión Deportiva Lucense: Alva-  
rez (6), Rodríguez (4), Marzan (2),  
González (11) y Castro (4).

Concepción Arenal: Cabido (6),  
Domato (2), Serafin (4), Dimas  
(21) y Tico (5).

El próximo domingo tendremos  
un interesante Bazán-C. Arenal que,  
desde luego, promete estar muy  
compedido, pues si bien es cierto  
que tanto el Bazán como el C. Arenal  
pertenece a la misma Empre-  
sa, la rivalidad existe.

Anúciense en  
**EL CORREO GALLEGU**

## Real Sociedad y A. de Madrid empataron a cero

SAN SEBASTIAN, 18.—  
Castiellas tuvo una actua-  
ción enérgica. Mas como el  
encuentro tuvo poca cosa  
buena y se han cometido al-  
gunos fallos iniciales, los es-  
pectadores vieron en el árbi-  
tro el blanco propicio, para  
entretenerse. Hoy, ambos on-  
ces presentaron las siguien-  
tes alineaciones:

Real Sociedad. — Arasquis-  
tain; Gordejuela, Ansoa,  
Irullegui; Echarrri, Lacalle;  
Zubillaga, Aznar, Tere, Paz y  
Alguiza.

Atlético de Madrid. — Pa-  
zos; Rusñol, Herrera, Men-  
diondo; Rivilla, Glaria III;  
Miguel, Rafa, Vava, Callejo  
y Coll.

La Real Sociedad repitió  
hoy en su propio feudo la ac-  
tuación que realizó en Bar-  
celona, pero con la agravante  
de que el fracaso de sus  
líneas traseras arrastró con-  
sigo a sus cinco delanteros.  
La inseguridad de la zaga fué  
tal que sus artilleros tuvie-  
ron que bajar para asegurar  
la imbatibilidad de su puerta.  
Claro que a ello contribuyó  
en gran parte, el enemigo  
que hoy tuvo enfrente, espe-  
cialmente la peligrosidad de  
los extremos Miguel y Col-  
lar, cuya rapidez nadie des-  
conoce.

Fallaron entre los punta-  
les donostiarras Gordejuela y  
Ansoa y absorbidos los me-  
dios, el nerviosismo y las ma-  
rullerías hicieron su aparici-  
ón.

Daukik vió la clarísima  
oportunidad de puntuar ante  
tamaño desconcierto y quiso  
asegurar por lo menos un

punto. Para ello retrasó a  
Callejo y también a Vava, li-  
geramente tocado, pero que  
en verdad estuvo toda la tar-  
de muy apático, apoyó el At-  
lético su zona media y por  
otra parte dio consistencia a  
su delantera en esta zona que  
va desde defensas a medios  
contrarios.

Creemos que con decir que  
ambas delanteras no tuvie-  
ron que tomar parte activa  
en ninguna jugada peligrosa  
está dicho todo. Para marcar  
goles hay que chutar, esto es  
impepinable, y ello no ocu-  
rrió.

Durante los primeros cua-  
renta y cinco minutos de jue-  
go, en sentido figurado, el  
dominio correspondió a la  
Real Sociedad. Fué un domi-  
nio organizado, si se quiere,  
pero esta tarde lo mejor del  
Atlético fué su defensa y me-  
dia, cuya actuación para que  
pueda ser más fielmente re-  
flejada tiene que ser compa-  
rada a aquellas líneas tras-  
eras que antaño tuvo el Atlé-  
tico de Bilbao.

En la segunda mitad se im-  
puso un juego alterno. Ata-  
ques de unos y contraataques  
de los otros, pero siempre  
con el sello de la ineffectivi-  
dad.

Planteadas así las cosas, re-  
conociendo que ni unos ni  
otros hicieron nada, pues,  
verdad es, destacado, excep-  
ción hecha de las líneas  
de contención atléticas, el re-  
sultado ha sido justo y equi-  
tativo. El público así lo ates-  
tado al dedicarse a silbar  
al árbitro del encuentro.—  
A.H.L.

de impresionante disparo. Es  
el segundo gol. A los 25 mi-  
nutos, en otro avance local,  
Antonin centra y Reja de-  
tiene el balón con la mano.  
El árbitro señor Arce señala  
el correspondiente penalty  
que los coruñeses protestan.  
La falta es lanzada por Va-  
llejo, que consigue de esa for-  
ma el tercer tanto. A los 38  
minutos Doval, después de  
burlar la salida del meta ga-  
llego, logra el cuarto. A los  
41, Julián se interna, pasa  
a Doval, que gana a los de-  
fensas por velocidad, y vuel-  
ve a sorprender al portero co-  
nsiguiendo el quinto y último  
de la tarde.

A los 11 minutos de juego  
Chelona resultó herido en la  
cabeza en un choque con  
Tomás. Estuvo ausente del  
campo ocho minutos, reapar-  
ciendo con la cabeza venida-  
da. A los 13 minutos del  
segundo tiempo, al despejar  
un córner se lesionó Tomás,  
estuvo ausente del terreno  
de juego cuatro minutos, pa-  
sando a ocupar el puesto de  
extremo derecha.

DESTACADOS

El equipo local funcionó  
bastante bien. En la segun-  
da mitad, y ante el desplome  
del equipo gallego, se impu-  
sieron con mucha facilidad.  
El mejor en líneas generales  
fué Vallejo.

En el conjunto herculino,  
ya hemos dicho que realizó  
una buena primera parte.  
Luego se desmoronó, pare-  
ciendo todos sus hombres  
desganados y faltos de mo-  
ral. Manchón, ha sido sin  
ningún género de dudas el  
mejor. Le siguió en méritos  
la línea media del primer  
tiempo, y el joven delantero  
centro Veloso, apuntó algu-  
nas cosas buenas.

**ARBITRO Y ALINEA-  
CIONES**

Arbitró el colegiado mon-  
tañés, señor Arce, con algu-  
nas deficiencias. Sin embar-  
go, salvó el arbitraje gracias  
a la eficacia de los linieres.  
Los equipos presentaron las  
alineaciones siguientes:

CORUNA. —Rafa; Tomás,  
Anca, Reja; Manin, Raba-  
dán; Mourelo, Moll, Veloso,  
Vigo y Manchón.

AVILES. —García; Valen-  
tin, Rionda, Chelona; Florin,  
Vallejo; Antonin, Esport,  
Doval, Bellón y Julián.



# TERCERA DIVISION

EN SANTA ISABEL

## C. Santiago, 2-Juvenil de La Coruña, 2

Otra vez la insuficiencia física del equipo santiagués en el segundo tiempo  
Un arbitraje defectuoso, como otros que ya dejaron mal recuerdo

Un nuevo resultado negativo en Santa Isabel, que para el Club Santiago supone un contratiempo de cara a la clasificación de Tercera División de Liga. Empatado con el Juvenil de La Coruña a dos goles. Realmente y prácticamente, este desenlace significa algo positivo para el conjunto santiagués, pero conforme al desarrollo del partido, hemos de convenir en que el Club Santiago ha hecho méritos suficientes para el triunfo. No le llegó este porque mediaron en la contienda una serie de factores; podemos aducir falta de suerte en un primer tiempo que ha tenido neto color como postelano, falta de precisión en los disparos de los delanteros del Santiago y errores arbitrales, que se extendieron también a una segunda fase que, sin tener tanta influencia local, pudo haberse reflejado de una manera práctica en el marcador.

Pero también han que reconocer, después de esa serie de factores adversos, que el Santiago adoleció en el segundo tiempo de preparación física. Si, lo triste es tener que repetirlo una vez más; los santiagués acusaron un cansancio que no se comprende fácilmente, pues en el período anterior el esfuerzo no había sido demasiado grande para venirse abajo de forma tan ostensible.

Los coruñeses aventajaron al Santiago en facilidad de desplazamiento, lo mismo por individualidades que en balón, ya que tanto el hombre como el balón corrían y llegaban a donde no llegaban los hombres del Santiago. Y todo esto es achacable tal vez a que los entrenamientos del Santiago no tienen la suficiente "profundidad" por falta de asistencia o por falta de sistema.

Solo puede atribuirse el empate del domingo a la lentitud que hubo en los últimos veinte minutos, cuando ya el Santiago, sin llegar a entregarse, acudía al área contraria poco menos que con la lengua fuera.

Sin entrar en detalles, el partido puede resumirse de esta forma: un primer tiempo de iniciativa compostelana, que debió de traducirse en un margen en goles para esperar el segundo tiempo con tranquilidad. Luego, también se presentaron oportunidades que fueron malogradas y finalmente el agotamiento progresivo para acabar conformándose con un empate impuesto por la mejor clase y preparación física del contrario.

**OH, EL ARBITRAJE!**  
El arbitraje perjudicó claramente al equipo local, porque el árbitro viqués señor Arroyo en lugar de quedar discretamente bien, que no creemos sea tan difícil conseguirlo, acabó abiertamente mal. Sus errores siguieron la marcha cronométrica del partido y en medio de las protestas del público, que en ningún modo podía compartir aquel criterio erróneo del señor Arroyo. Señaló faltas inexistentes, siempre contra el Santiago, que fueron "coreadas" por los espectadores con unánime desaprobación. Sus equivocaciones llegaron al colmo en la segunda parte, después de anular un gol legítimamente logrado por el Juvenil para concederle un penalty dudoso —y que al fin le valió el gol— y escamotear un penalty contra el Juvenil por un golpe franco fuera del área.

En la tribuna de Santa Isabel se hallaba un delegado de la Federación Gallega de Fútbol, que habrá tomado buena nota de los lamentables fallos.

del señor Arroyo y también de la sensatez que imperó en el público, que a final de cuentas prefirió resignarse, aunque el colegiado de turno haya hecho una "segunda edición" en edición resumida del pésimo arbitraje de hace un par de semanas a cargo del colegiado coruñés señor Couso.

**LOS GOLES**  
Comenzó atacando el Santiago y poniendo en peligro la meta del Juvenil que se salvó de no pocos peligros. Un balón llevado por el ala izquierda compostelana creó una situación comprometida para el Juvenil y Pintos entró valientemente para batir al portero juvenilista. Varias situaciones propicias para marcar las fueron perdiendo sucesivamente Pintos, Cea y Melito, al no precisar en el disparo. Los contrataques del Juvenil no carecieron nunca de eficacia y en uno de ellos se produjo el gol del empate. El interior derecho del equipo coruñés había marcado gol, pero el árbitro lo anuló para señalar automáticamente una falta grave dentro del área, que el público no apreció. Fue lanzada ésta y el gol llegó irremisiblemente. El empate especió al Santiago, que se volvió materialmente sobre la puerta del Juvenil y en una jugada de toda la delantera, sobrevino el segundo gol santiagués, mediante un espectacular tiro de País desde fuera del área que sorprendió a la barrera de jugadores de uno y otro equipo.

En el segundo tiempo las cosas rodaron mal para el equipo santiagués. En dos ocasiones

podieron haber resuelto el partido para el Santiago sus delanteros Pintos y Melito.

Cerca de la media hora de esta fase, el Juvenil ejerció gran presión sobre el área local y en una jugada de conjunto el interior Morado consiguió el gol del empate a dos, con lo que había de terminar el partido.

**EL JUVENIL, BUEN EQUIPO**  
Muy buen equipo nos ha parecido este Juvenil de La Coruña que actuó el domingo en Santa Isabel, aunque haya perdido su mejor característica; el juego de conjunto a base de pases cortos. Adoptó una magnífica defensa, mejor en el segundo tiempo y atacó abiertamente con una presencia física inmejorable. Lo mejor de sus filas han sido la media y la delantera, sobresaliendo por individualidades Romualdo y Vegazo.

**EL SANTIAGO**  
Hizo un primer tiempo excelente, pero se vino abajo después del descanso. Muy bien el guardameta Pintos, a quien acompañó en rendimiento positivo la defensa central Docanto. Ha debutado con relativo éxito el medio volante Ben. Dentro de la delantera hubo medianías y siempre tirando a la ineficacia. Lo que no se puede poner en duda es la gran voluntad que



## Lugo, 6-Cambados, 0 Tres de los goles fueron hechos en cinco minutos

LUGO, 18. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, R. Vilaseca). — Tarde fría y buena entrada, pues aunque el partido no era de fuste, los aficionados que llevaban veinte días sin ver un encuentro de Liga, acudieron al Estadio, para presenciar el choque entre C. D. Lugo y el Cambados C. de F.

La superioridad del bando local, tras los primeros minutos de tanteo, fue manifiesta. Baste indicar que en el curso de cinco minutos la portería de los visitantes fue batida en tres ocasiones y estuvo en un tris de ser batida otras tantas en el mismo período. Y de no haber sido unas veces por impericia de los delanteros rojiblancos y otras por la suerte que abandonó el cuerpo del guardameta cambadense, convertido en pared de frontón, hubieran sido incontables las ocasiones en que hubiera funcionado el marcador. De todas maneras el seis-cero que registró si bien no nos permite creer que ha surgido o resucitado la vanguardia que tanto necesita el equipo local, si podemos decir que ésta ha salido de la somnolencia que venía padeciendo.

**EL MARCADOR**

A los 12 minutos centro de Lugo, que Zurria remata de cabeza al fondo del marco. A renglón seguido pase retrasado de Pepucho a Germán, cuyo centro rebota en una defensa y llega al fondo de la red. Una falta sacada por Germán muy esquinada, la desvia Gago con los puños a córner. A los 17 minutos córner, peloteo, y tercer gol fusilado por Zurria. Poco más tarde un remate a bocajarro de Zurria lo atrapa Gago. Unos instantes antes de concluir esta parte una escapada de Brañas y Tourón, la sella este con un disparo que el guardameta lucense acierta a desviar a córner.

segunda parte, pese al acoso lucense no vuelve a funcionar el marcador. Una falta sacada por Pepucho y transformada por un cabezazo de Lugo en el cuarto gol. Seis minutos después córner de Miguel rematado por Germán de cabeza es un nuevo gol y finalmente, a los 42 minutos, un servicio de Tucho que Germán proyecta al interior del marco cambadense cierra la cuenta.

A los 34 minutos se retiró el volante Laya, lesionado casualmente y en la puerta Joaquín reemplazó a Gago que se lastimó en una de sus arriesgadas intervenciones.

**DESTACADOS**

A Germán, que jugaba su primer partido ante el público lucense y como interior en vez de volante que es su puesto habitual, no puede juzgarse en forma definitiva. Con frecuencia retrasó el juego de ataque; pero se tapó con tres goles aunque des de ellos, fueran de fortuna. Muy activos Pepucho, Chuchó y Lugo, aunque éste no afortunado.

Entre los visitantes el más inquieto Tourón; los demás sólo voluntarios.

El arbitraje del señor Filgueira, del Ferrol, correcto. Alineaciones:

**C. D. LUGO.** — García; Sánchez, Novoa, Doro; Miguel, Chuchó; Pepucho, Germán, Zurria, Lugo y Obeso.

**CAMBADOS.** — Gago (Joaquín); Lalinde, Lugo, Tucho; Churri, Laya; Baña, Tourón, Fidel, Pombo y Olmos.



derrocharon todos los componentes del equipo que, en conjunto, han merecido la victoria, pero exclusivamente en el primer tiempo.



**J. de Puenteareas, 0  
Zeltia, 1**

PUNTEAREAS. (De nuestro corresponsal, Rodríguez Otero). A las órdenes del colegiado coruñés, señor Miguez, los equipos alinearon así:

Zeltia: Tato, Pedreira, Daniel, Rique; Barrabi, Ben Barek; Pintos, Villa, Cholo, Rubiales y Luis.

Juvenil: Cordal, Scuto, Pamplon; Guillén, Lolo; Tomé, Narciso, Amado, Pazos, Diz y Quique.

El arbitro tuvo que salir escollado por la fuerza pública, por lo excitados que estaban los animos. La bronca más descomunal que se ha oído en Puenteareas se descargó ayer sobre el señor Miguez. En la primera parte del encuentro jugado a un tren extraordinario termina con el empate a cero. La segunda parte el Zeltia presiona y a los dos minutos la delantera porfiriosa estrella un fuerte disparo en el larguero de la portería de Cordal. Diz, a los 10 minutos marca un limpio y claro gol que el árbitro anula pitando después de que el balón ya estaba dentro de la red un tiro indirecto ante el asombro de los seguidores de ambos equipos. Siguen forcejeando ambas delanterías y a los 38 minutos Luis marca el único gol de la tarde. Con ese resultado termina el encuentro.

A fin de informar más ampliamente a los lectores, próximamente publicaremos un comentario.



## El Gran Peña, vence al Flavia por (2-1)

VIGO, 18. — La tarde lluviosa restó concurrencia al partido. Como el agua continuó a poco de iniciarse el encuentro el terreno de juego se puso impracticable. Los primeros 45 minutos fueron de superioridad grampañista, con alguna que otra incursión en los dominios de Secito, que no ofrecía demasiadas seguridades en sus intervenciones. En el minuto 11 consigue el Gran Peña su primer gol, a pase de Pirelo que Villanueva remata a la red.

El segundo gol se produce a los 35 minutos, en colada de Villanueva, por la izquierda. Envía a media altura, intentando el remate de tijera Alcaide, pero falla. El balón va a Pirelo que de fuerte tiro bate a Gómez.

Con dos a cero finaliza la primera parte. En la segunda sale presionando el Flavia y fruto de su dominio es el gol marcado por Roldán a los 15 minutos. Después se nivela más la lucha pero con ocasiones de mucho más peligro para el equipo visitante, pero Carrera y Pirelo malograron magníficas ocasiones

Orense, 4  
Ordenes, 0

ORENSE, 18. — El Conto registró una buena entrada con tiempo apacible y el terreno de juego en malas condiciones. El primer tiempo el juego fue muy rápido por ambas partes, mostrándose mucho más peligroso el Orense. A los 13 minutos consigue el primer gol por mediación de Meliá que cabecea a las mallas un magnífico centro de Ferradas. Cuatro minutos después, Rivera logra el segundo, al recibir un pase del delantero Meliá. A los 37 minutos, otra gran jugada de Meliá que centra retrasado a Milluco, permite a éste fusilar el tercer gol. El cuarto se produjo a los 28 minutos de la segunda parte, de un gran tiro de Gonzalito, tras un burlito ante el marco del Ordenes.

El equipo orenense almeó esta tarde a cuatro reservas por lesiones y enfermedad de los titulares. No obstante libró un excelente partido, sobrellevando el joven guardameta Castro, los defensas laterales, la pareja de medios y Meliá en el eje del ataque.

## Selecciones Juveniles

El equipo de Galicia perdió en La Coruña ante el Cantabria por dos goles a cero  
Poca eficacia en el conjunto gallego



La Selección Gallega en Riazor (Fotos Lux por TONECHO)

Las referencias de las actuaciones de los gallegos en Valia delid y Gijón eran inmejorables, y el propio seleccionador nos decía ayer al final del partido, que parecía increíble lo que habían "bajado" estos chicos, que jugaban muchísimo más y que para efectos de la afición habían quedado inedi-

tos. No sólo lamentaba la pérdida de los puntos en Lugo, sino, la falta de penetración, de ligazón en las jugadas.

Efectivamente, jugaron muy flojo estos chicos, influyendo quizá en su ánimo los dos goles sorpresa, dos tantos afortunados, en los últimos minutos de la primera parte. Aquello derrumbó la moral de estos principiantes, y a partir de entonces se dedicaron a jugadas deshilvanadas que a nada conducían. También, y fué otro factor decisivo, las pésimas condiciones del campo, que hacían difícil la práctica de buenas jugadas.

Peró a pesar de todo ello, tuvieron mala suerte nuestros representantes, pues en dos ocasiones el poste devolvió dos balones cuando en los graderíos se cantaba el gol, y también, a la buena tarde del meta Jaular que hizo dos o tres paradas magníficas, pero como es un jugador más de la Cantabria, el factor mala suerte no lo podemos tener en cuenta, en este caso.

El partido terminó con el resultado favorable a los visitantes.

Dirigió la lucha sin complicaciones el colegiado coruñés señor Morlán.

Alineaciones: Flavia: Gómez, Chicho, Barral, Dopazo; Albino, Roldán; Naya, Cheché Calvo, Pepín, Manolé y Picos.

GRAN PEÑA: Secito; Chiaroni, Toñejas, Ricardo; Guillermo, Juan; Pirelo, Polito, Villanueva, Carrera y Alcaide.



Equipo del Cantabria vencedor del equipo Galicia por 2-0



# Información regional

## La Coruña, al día

### Un niño muerto y una niña gravemente herida, al caer sobre ellos una pared medianera de su casa, en Larín

LA CORUÑA, 19 (Por teléfono. De nuestra Delegación).  
En el lugar de Larín, Ayuntamiento de Arteijo, se derrumbó esta mañana una pared medianera, causando la muerte a un niño de 3 años de edad y a su hermana María del Carmen, de 14 meses. El chiquillo, a consecuencia de los golpes que sufrió al caer encima los cascotes de la pared, falleció en el acto. La niña, con heridas graves, fue trasladada al Hospital Municipal de Labea, de esta capital, en donde fue asistida. Presentaba contusión cerebral y visceral de pronóstico muy grave.  
Las infortunadas criaturas vivían con sus padres, que se hallaban en el domicilio en el momento del accidente. Los padres sin em-

bargo resultaron ileso.  
La casa era de planta baja, y se hallaba en bastante mal estado, lo que sin duda, por la incesante lluvia caída estos días, sufrió el desmoronamiento que ocasionó tan fatal desgracia. Los padres de los dos chiquillos son jornaleros y viven en muy mísero estado. Al ocurrir el suceso, los vecinos se personaron en la casa e hicieron una gran cantidad de llamadas al teléfono para pedir auxilio, haciendo cargo también del traslado de la pequeña al Hospital.  
Ha causado gran consternación en el lugar del accidente este trágico suceso.  
**CHOQUE DE VEHICULOS Y UN HERIDO LEVE**  
En la tarde de hoy, en Linares Rivas, chocaron aparatosamente un

camión de servicio público y un camión. Debido a la colisión el conductor del primer vehículo, Faustino Castro Campelo, de 24 años, que vive en la Travesía de Juan Castro Mosquera, 5-3, resultó con lesiones de carácter leve. El vehículo sin embargo resultó con desperfectos de consideración que en principio fueron valorados en unas 20.000 pesetas.  
**SE LLEVARON UNA MOTO Y UNA BICICLETA**  
Jorge Benjamín Otero Saavedra, de 35 años de edad, casado, denunció en la Comisaría de Policía que en la noche del domingo le llevaron del portal de su domicilio una motocicleta, que tenía sin candado y que la valoró en 15.000 pesetas.  
También formuló denuncia Marcelino Regueiro Rodríguez, de 33 años, que vive en Castillo San Diego 3-3. Dijo que en la noche del mismo domingo le sustraeron la bicicleta que había dejado aparcada en Caballeros. La valoró en 1.000 pesetas.  
**NINO GRAVEMENTE HERIDO AL SER ARROLLADO POR UNA MOTO**  
El domingo ingresó en el Sanatorio, del Dr. Ramallal el niño Antonio Lema Mato, de 6 años, vecino del lugar de Cándanos, Ayuntamiento de Cabanas, que presentaba heridas contusas en región frontal, con hundimiento de hueso, entre otras lesiones de pronóstico grave.  
El chiquillo fué atropellado en la tarde del sábado por una moto, al salir de la escuela de su localidad.  
**EL RIO MONELOS SE SALIO DE SU CAUCE A CONSECUENCIA DE LAS LLUVIAS**  
A consecuencia de la incesante lluvia caída sin interrupción durante 24 horas se produjo esta noche el desbordamiento parcial del río de Monelos, cuyas aguas llegaron a interrumpir el tráfico por la Avenida del Alcaide Alfonso Molina. En el lugar de Ponte da Pedra, los bomberos tuvieron que proceder a desalojar una tienda alisada donde el agua llegó a alcanzar una altura de cerca de un metro. También en el lugar de Los Molinos quedó otra casa aislada y los vecinos tuvieron que refugiarse en la buhardilla.  
Afortunadamente las pérdidas no fueron de mucha consideración y no hubo que lamentar desgracias personales.  
El alcalde accidental señor Fuentes Otero, visitó los lugares afectados y tomó medidas de precaución.  
A última hora de la noche cesó de llover y las aguas han decrecido y vuelto a su cauce normal.

## Palmeira

### Festividad de San Mauro

(De nuestro corresponsal).  
El pasado jueves, día 15, se celebró en esta parroquia la festividad del glorioso San Mauro, abogado del reuma. Se celebraron cuatro misas, siendo la solemne a las doce, predicando muy elocuentemente el párroco de Romay, don Antonio Liste.  
A todas las misas concurren gran cantidad de ferreteros venidos de las parroquias limítrofes.  
**FESTIVAL**  
Organizado por los marinos del reemplazo de 1960, se celebrará el próximo día 30, amenizado por la orquesta "Florida", de Pontevedra, un gran festival, al que podrán asistir gratuitamente todos los palmeiranos.  
**VARIAS**  
Se encuentra entre nosotros trabajando para un particular, el famoso pintor señor Arias, de Vigo.  
—Después de una grata estancia entre nosotros, salió para su destino nuestro particular amigo don Manuel González Chouza.

## Lestedo Santa Misión

(De nuestro corresponsal, A. Barros).  
Continúa con gran brillantez la Santa Misión en esta parroquia, con numerosa asistencia de fieles a los actos, siendo impresionantes los rosarios de la aurora por el grandioso número de asistentes portando velas y rezando con gran devoción.  
Esta parroquia fué visitada por Su Eminencia Reverendísima el señor Cardenal Arzobispo, que en sentida y emocionante exhortación animó a los fieles que llenaban el grandioso templo, a cumplir fielmente las consignas dadas en bien de sus almas y gloria de Dios.  
Es de gran consuelo ver el templo abarrotado de fieles ávidos de escuchar la cálida, amorosa y paternal palabra de los Rvds. P. César Álvarez y Jaime González, dominicos, que con celo incansable dirigen estos actos.  
El párroco, en nombre de toda la feligresía, agradece de todo corazón el raso bondadoso y paternal del Reverendísimo señor Cardenal por su visita y pide a Dios que jamás se extinga en esta parroquia la llama vivificante de la fe y que esta Santa Misión sea el comienzo de una nueva vida en Cristo.



## COLCHONES DE GOMA

NO DAN FRIJO  
SON HIGIENICOS  
PRACTICOS  
COMODOS  
LIGEROS  
ANTIALERGICOS  
INALTERABLES  
CONFORTABLES  
LIMPIOS

DECANSAR SOBRE "FOAM MEX" ES COMO MECERSE BLANDAMENTE EN UNA NUBE!

"Rafael y Vicente"  
"TODO NUEVO"

Tiene además colchones almohadas de todas clases:

Clásicos de lana, borra, corcho y virutilla y las marcas mas acreditadas de muelles.

## SOCIEDAD

ENLACE RODRIGUEZ CORBEIRA - CASANOVA RIVAS

En la Iglesia de San Francisco, de El Ferrol del Caudillo, se celebró la boda de la bellísima señorita Aurora Casanova Rivas y el oficial de la Marina Mercante, don Mario Rodríguez Corbeira, ambos de estimadas familias ferrolanas. Ofició el párroco de la feligresía, señor Porto Río, que dijo una elocuente exhortación, y después el Santo Sacrificio de la Misa.  
Fueron padrinos la madre del novio, doña María Corbeira Vázquez de Rodríguez, y el padre de la desposada, don Emilio Casanova Romero, firmando el acta, como testigos, el almirante don Manuel Antonio Bozas, Comandante General del Arsenal; coronel de Infantería, D. Enrique Díaz Fabal, tío de la desposada, y los hermanos de ésta, don Emilio y don Enrique Casanova Rivas, tenientes de Máquinas de la Armada; don José Barja Veiga, del Comercio de La Habana; don José Serrano Ventura, abogado y secretario del Excmo. Ayuntamiento; don Enrique Martínez López, interventor del mismo; don Domingo Iravedra y don Marcelino Fuentes López, del Comercio.  
Asistió numerosa concurrencia, que fué después obsequiada con una copa de vino español.  
Los nuevos señores de Rodríguez Corbeira, han salido de viaje. Les deseamos mil venturas, y a sus respectivas familias, enviamos la más cordial felicitación.

—De Gultiriz a Compostela, acompañado de su esposa, don Emilio Quintela.

### DESTINO MILITAR

Para el mando de lo Agrupación de Transmisiones número 8, ha sido designado por el Ministerio del Ejército el teniente coronel de Ingenieros, don Carlos Pileto Sánchez, quien hasta ahora estaba destinado en la Jefatura de Ingenieros de La Coruña.  
—De Melilla al Ferrol, de viaje de nupcias, el piloto de la Marina Mercante, don Arturo Pernuy Lenzano, y su esposa doña María Luz Patón.

## Betanzos

El traslado de los mercados dominicales al sábado

BETANZOS. De nuestro corresponsal, MAINO, Jr.)  
Se han reunido los vocales del Gremio Local Mixto de Industriales y Comerciantes y Artesanos, para tratar sobre el traslado del mercado que se viene celebrando el domingo, para el sábado.  
Se han dado a conocer por la Delegación Comarcal Sindical, antecedentes sobre el particular, que se remontan a 1828 y posteriormente a la Real Orden de 20 de junio de 1929, en virtud de la cual se reconoce la tradición de los mercados que se celebran los domingos y por ello cabe excluir a nuestra ciudad del descanso dominical.  
Se da a conocer el resultado de la encuesta que ha tenido lugar hace un año, entre comerciantes, industriales, Hermandades de Labradores y Ayuntamientos limítrofes y en la que se llega a la conclusión de que si se realizase el traslado del mercado, significaría un grave quebranto para la economía de nuestra ciudad, hoy ya en realidad su comercio muy absorbido por La Coruña.  
Después de amplias discusiones de señalar los pros y contras en relación con esta cuestión, se llega a la conclusión de que deben continuar celebrándose los mercados semanales los martes, jueves y domingos de cada semana, abriendo sus puertas al comercio, en este último día que, de acuerdo con el calendario laboral, se cerrará por no coincidir en mercado.

Por la presidencia se trata sobre la necesidad de volver al funcionamiento de la Comisión profesiones, mercados y turismo, siendo acogido el deseo con verdadero interés, designándose una comisión integrada por Francisco Asenar Ramallo, José Luis Fernández Barreiro, Andrés Otero Crespo y Vicente de la Fuente García, que estudiarán la forma de realizar una labor efectiva y que repercuta sinceramente en beneficio de nuestra ciudad.

ENLACE AGRAS MAURICIO-BRAGE LOPEZ

En la Iglesia parroquial de San Salvador, de Fene, se celebró el enlace de la bellísima señorita María del Carmen Brage López con el oficial de Máquinas de la Marina Mercante, don Pedro Agras Mauricio. Ofició el cura párroco de Silbobre, don Demetrio Durán Vidal; y fueron padrinos doña América Mauricio de Castro, de Agras Soto, madre del novio, y don Manuel Brage Anca, padre de la novia.  
Como testigos firmaron don Juan Feal Díaz, comandante de Máquinas; don Manuel y don Andrés Anca Martínez, don Bernardo Mauricio de Castro, don Fernando Torres Villa y don Pedro Agras Soto.  
Asistió numerosa concurrencia, que fué obsequiada con una copa de vino español.  
Reciban el nuevo matrimonio y sus respectivas familias, nuestra enhorabuena.

VIAJES

Ha salido para Orense don Carlos Criado, después de pasar una temporada en Santiago.

## JOYERIA RELOJERIA GOMEZ

DOLORES, 19 Telf. 2187 FERROL

Le ofrece los mejores precios sobre la más extensa colección de relojes de marcas de fama mundial

MODELOS EXCLUSIVOS EN ALHAJAS FINAS

VEA y pruebe OLLAS MODERNAS a PRESION

Exposición y venta:

ALMACENES COUTO

## GUIA MEDICA

### EL FERROL DEL CAUDILLO

|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>DOCTOR GUITIAN</b><br/>Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, prostata y su cirugía.<br/>Consulta los jueves de 6 a 8 en el SANATORIO DE SAN JAVIER<br/>Diariamente en La Coruña en su Clínica de Urología. Alfredo Vicente, 29</p> | <p><b>CIRUGIA GENERAL</b><br/><b>DR. MANUEL GARAIZABAL BASTOS</b><br/>CIRUGIA<br/>Real, 126 Teléfono, 1789</p>                                                       |
| <p><b>OFTALMOLOGIA</b><br/><b>DR. TOMAS DOMINGUEZ CASAL</b><br/>MEDICO OCULISTA<br/>Real, 65-1 Consultas: 10 a 1 y 4 a 6</p>                                                                                                                       | <p><b>DR. TOVAR MARTIN</b><br/>Cirugía del Corazón y pulmones<br/>Consulta los sábados en el SANATORIO DE SAN JAVIER<br/>Diariamente Plaza de Vigo, 20-La Coruña</p> |

### "CURTIDOS Cándido Rico"

Le ofrece el más variado surtido de artículos para zapatos, suelas, gomas, pletas etc.  
Tacones de madera y aluminio  
Depositarlo del tacon de aluminio con la tapa intercambiable.  
Concepción Arenal 21  
El Ferrol del Caudillo.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### AUTOMOVILES

VENDEMOS como nuevo turismo "Fiat" nuevo caballo. Verlo Garage Americano. La Coruña, Tel. 5435.

BICICLETA carretera Seminueva, buen precio. Verla: Ruedas, 28, 2.º Santiago.

VENDO 4-4 nuevo con 10.000 kilómetros, o Fiat, 11 caballos, mejorable estado. Facilitades. —Informes: Jesús Rueda, Bar Magallanes Ferrol.

TURISMO como nuevo vendo Fiat mil cien, verlo Garage Americano. Tel. no 5435. — CORUÑA.

VENDO un coche nuevo, motor Diesel, perfecto estado, siete plazas, toda prueba. Razón: Teléfono 1819. Santiago.

MOTO 1,75 HP Seminueva, buen precio. Verla: Ruedas, 28, 2.º Santiago.

VENDO Fiat 1400. Razón: Garage "El Bloque". Santiago.

### ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vía de Romar. Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

SE ALQUILAN dos habitaciones en Rua Nueva, propias para despacho o similar. Razón: en esta Administración. Santiago.

SE ALQUILA bajo, almacén o garage en Ferrol Viejo. Razón: Vía. Touriño. Batallas, 12. — Ferrol.

ALQUILO primer piso, en la más céntrica calle Real, propio para oficina. Razón: esta Admón. Ferrol.

### COMPRA-VENTA

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando para a domicilio. Casas, 142. Tel. 2508. Ferrol.

MAQUINAS puntos medias. Facilidades para enseñanza gratuita. Casa Sigma. Sagasta, número 14 Ferrol.

ARTICULOS para niñas, regalos, cristales, porcelana, los mejores precios. — Casa Cortizas, Rubalcava, 9. — Ferrol

VENDO mandolina, con clavijero metálico, nueva. Razón: esta

ta Administración. Santiago.

MACHHEMBRADOR cinco ejes porta-herramientas montados sobre bolas, tipo suco, como nueva. Talleres Corona. Roupeiro, 13. — Vigo.

VENTA Iona camión 6,50 x 4,50 impermeabilizada en buen uso. Razón: Teléfono 1832. Santiago.

VENDO coche niño, modernísimo, impecable. Razón: Constantino Lobo, 10-12, 4.º Izda. — Ferrol.

EL RASTRO Compra venta de ropas, muebles y objetos. Paso a domicilio. Maris, 106. — Ferrol.

### PINCAS

SE VENDE la casa 59 de Sar, piso libre. Razón: en esta Administración. Santiago.

SE VENDE casa en Campo de Santa Isabel, núm. 6. Razón: en la misma. Santiago.

VENDESE casa y solar colindante en Trisca y finca labradío próxima. Razón: Ruedas, 15, Marmolería. — Santiago.

SE VENDE la casa 3 de Entrerrios, con buhardilla y segundo piso libre. Informes: Rua Nueva, 50. Teléfono 2271. Santiago.

SE VENDEN sotaes Ensenche. Razón: Ruvalcaba, 26, 2.º Ferrol.

SE VENDE casa con piso libre. Zona de gran porvenir. Razón: Procurador Gippi. Calle del Castro. Santiago.

VENDO casa 6 ferros labradío y 3 montes, en Serantes (Pazos). — Razón: Casa Landeira. — Serantes.

VENDESE casa cinco plantas, construcción moderna, primer piso libre. AGENCIA ROCA. General Franco, 81. — Ferrol.

VENDESE dos bajos, construcción moderna. Avenida del Generalísimo. Informes: AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, desván libre. Precio: 200.000 ptas. — AGENCIA ROCA. — Gral Franco, Ferrol.

VENDESE en Carretera Castilla chalet construcción moderna, 4 ferros tierra (libre). — AGENCIA ROCA. — Ferrol.

VENDESE casa tres plantas, dando dos calles. AGENCIA ROCA. Gral. Franco, 81, primero. — Ferrol.

QUIERE VENDER SU CASA? ROCA, GARANTIA, SERIEDAD, SOLAMENTE AGENCIA ROCA. — Gral. Franco, 81, 1.º. Ferrol.

PERDIDAS PERDIDA pendiente oro desde Catedral a Huertanas. Se gratificará entrega en Huertanas. 34, primero. — Santiago.

### TRASPASOS

FARMACIA. — Conveniente incluso a no l. f. — Con titular l.º Ayuda, etc. A 20 kms. Santiago por carretera Orense. — 49 años existencia. Instalada extensa comarca nudo gran circulación; en chalet huerta propia. — Precio conveniente contado o plazos. — Urge por jubilación y retirarse. Verla y tratar con su propietario en Puente Ulla (Coruña).

SE TRASPASA el "Bar Nuevo" al lado del Hospital. Razón: en el mismo. Santiago.

SE TRASPASA café bar, sitio céntrico, por no poder atenderlo. — Razón: Canalejas, 178. bajo. — Ferrol.

TRASPASO gran negocio por aseptar, me, lo más céntrico calle Real, instalación moderna. Teléfono 3150. — Ferrol.

SE TRASPASA taberna, sitio céntrico. Razón: Franco 48. — Santiago.

REPARACION de maletas, bolsos, carteras colegial, etc. Pombal, 18. Santiago.

CUATRO agentes y jefe producción, necesita importante Compañía de Seguros, buena retribución, inform. señor Sal de Rollán, Avenida del Gral. Franco, 31 (Bar "La Taca de Oro"). Miércoles, 6 a 7. Santiago.

IMPORTANTE: Se necesitan agentes productores de Seguros, ramos decesos, accidentes y popular vida. Comisiones elevadas. Demostrando aptitud, probabilidad conseguir cargo de inspector con sueldo fijo bien remunerado. Informes: Gral. Franco, 11-bajo. — Santiago.

Unos gamberros agredieron anoche al vecino de la calle del Orzán, 50, don Angel Serón Martín, y le ocasionaron una contusión en la región nasal con epistaxis traumática. La agresión se llevó a efecto cuando el señor Serón Martín se disponía a defender a su esposa de las groseras impertinencias de los gamberros.

AGREDIDOS POR UNOS GAMBERROS

Unos gamberros agredieron anoche al vecino de la calle del Orzán, 50, don Angel Serón Martín, y le ocasionaron una contusión en la región nasal con epistaxis traumática. La agresión se llevó a efecto cuando el señor Serón Martín se disponía a defender a su esposa de las groseras impertinencias de los gamberros.



# La verdad sobre los acontecimientos del Congo Belga

Carta de Bruselas

## Los disturbios de Leopoldville no han sorprendido más que a los que no quieren saber ni aprender nada

BRUSELAS. — (Crónica para Agencia FIEL, por BERNARD WERQUIER). — La opinión pública del Congo está cansada, profundamente cansada, de la indiferencia que los círculos políticos metropolitanos manifiestan respecto a ella. Desde el final de la guerra, a través de la Prensa, por medio de cartas abiertas o personales, por telegramas, en el curso de entrevistas con misiones políticas del Congo, o a través de conversaciones de representantes de la opinión congoleña con personas responsables de Bélgica, en resumen, por todos los caminos imaginables, los políticos belgas han sido puestos al corriente de lo que se piensa en el Congo.

“Es preciso, pues, dejar caer los brazos y no hacer nada? ¡Claro que no! Los que creen que nuestra reacción era viva significa la inacción y la aceptación se engañan.

“No predicamos la desobediencia civil y mucho menos la rebelión. Lo que queremos es que la opinión congoleña se calcule, proceda al censo de sus fuerzas y de los medios de acción reales de que dispone.

“Las palabras deben ir apoyadas por actos y los actos tendrán paso más que en función de la potencia real de que sean manifestación.

“Y esos actos no deben ser unos actos cualquiera. No tenemos ningún De Gaulle. Si algunos alimentan ilusiones al respecto, hoy ya están desilusionados.

“Ante nosotros se abre ahora un camino largo, penoso y sin tregua. Puede llevarnos a la meta, pero sólo si nos libramos de todas las ilusiones que muchos de nosotros parecen conservar todavía sobre nuestra posición real. Cesemos, pues, de ser esos charlatanes eternos que hacen juegos malabares con ideas y frases llamativas, pero quitémoslas. Volvamos a la realidad.

### EL CUARENTA Y TRES POR CIENTO DE LOS INDIGENAS DEL CONGO SABEN LEER Y ESCRIBIR

Los párrafos anteriores, llenos de reticencia, aparecieron en el número del 22 de noviembre en un semanario congoleño muy moderado: “La Presse Africaine”, de Bukavu. Menos de dos meses más tarde, por el “despertar del Congo Belga” hubo 35 muertos en Leopoldville.

## En la India faltan 'estrellas' de Cine

El cine indio lanza un grito de alarma: “¡Nos hacen falta ‘estrellas’!” Para satisfacer la enorme clientela que va por lo menos, una vez por semana al cine (730 millones de espectadores cada año), los 225 productores no disponen más que de doce “estrellas” principales. Estos llevan una vida infernal trabajando a veces, hasta en 15 films al mismo tiempo. Los veinte estudios deben esperar para funcionar, la llegada de la “estrella” que después de una hora de “rodaje” sale disparada hacia otro estudio. A pesar de ese ritmo trepidante, salen anualmente de los estudios indios 300 películas nuevas en diecinueve lenguas y dialectos.

Las “estrellas” de cine son probablemente las más caras del mundo. Reclaman, en general, la mitad del presupuesto total. Llevan una vida fastuosa y deben ser protegidas constantemente de la admiración de las muchedumbres por escuadras de guardias de torpes armados de bastones.

## Ayuda rusa para la reconstrucción de los astilleros de Alejandría

LONDRES, 18. — La Unión Soviética ha firmado un acuerdo con la República Árabe Unida para facilitar ayuda económica y técnica para la reconstrucción de los astilleros en Alejandría.

El acuerdo firmado hoy se refiere a una ampliación del tratado de ayuda económica adoptado entre los dos países en enero de 1958 y extiende la citada ayuda a los astilleros de Alejandría.

El protocolo ha sido firmado por A. A. Gromov, consejero de economía de la embajada soviética en la R. A. U., y por el ministro de Industria Aziz Sidqi de la República Árabe Unida. Efe.

# EL CORREO GALLEGO

Carta de Viena

## Rusia sigue ocupando militarmente Rumania y los demás países satélites. Las divisiones aéreas soviéticas han abandonado el país.

Pero los aviones a reacción están tripulados por pilotos rusos

VIENA. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Franz LANGER). — Según las declaraciones hechas, a su paso por Viena, por diplomáticos extranjeros y correspondientes de Prensa que han estado recientemente en Rumania, combates bastante importantes han tenido lugar el verano y el otoño pasados, entre los guerrilleros y la milicia comunista, en el Valle del Práhova, en torno de Brasso y en diversos puntos del Banato y la Transilvania.

Tras unos años de silencio nuevamente vuelven a señalarse luchas en la frontera Nordeste de Rumania, entre los grupos de guerrilleros rumanos y ucranianos y las fuerzas armadas soviéticas.

Contrariamente a todas las afirmaciones hechas por los rusos, Rumania continúa, en efecto, ocupada militarmente por los rusos, así como todos los demás países satélites.

Se han podido localizar exactamente la existencia de nada menos que tres divisiones soviéticas sólo en la región de Transilvania, donde la guerrilla anticomunista es particularmente activa. Un Estado Mayor, compuesto por 18 generales mandados por el general Archipov, se encuentra igualmente allí. Y si es cierto que las divisiones aéreas soviéticas han abandonado realmente Rumania, todos los aviones a reacción del Ejército rumano están ahora pilotados por militares soviéticos.

Al mismo tiempo se señ...

la que la situación se hace cada vez más tensa en las grandes ciudades, y especialmente en Bucarest, mientras que la corrupción crece incesantemente entre los medios dirigentes.

En la capital rumana, numerosas personas que habían ya cumplido una pena de prisión, se han visto nuevamente detenidas so pretexto de que su proceso no había sido juzgado regularmente y que habían sido condenadas a penas muy ligeras. En este caso se encuentra el antiguo alcalde de Bucarest, Tanasesco. Por otra parte, el actual alcalde de Bucarest, Antón Vladou, ha sido detenido por malversación.

El miedo de las detenciones impera también, como en los tiempos de Stalin entre el personal rumano de las diversas representaciones diplomáticas de Bucarest.

Según las mismas fuentes de información, el drama de los niños griegos secuestrados en el Norte de su país, por los comunistas durante la guerra civil griega y llevados a continuación a Rumania, no ha terminado. Ahora que han llegado a la edad del servicio militar, han sido llamados para su reclutamiento por el m. a. n. d. o. militar soviético de Lasy.

Harán su servicio militar en la Unión Soviética.

Carta de LONDRES

## Revolución en las relaciones laborales en Inglaterra

Se ha suprimido “la firma” en las oficinas

LONDRES. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Leopold BERGUE). — Mientras que en Estados Unidos la prisa de la productividad impulsa a las empresas a emplear todos los medios para aumentar el rendimiento de su personal incluido el de la vigilancia de su vida privada, ya que las preocupaciones conyugales, las penas amorosas, etc., disminuyen inevitablemente el “rendimiento”, sobre todo entre las mujeres, el patronato británico sigue caminos más liberales, más sencillos, la última medida ha sido la de suprimir la firma de entrada en las oficinas.

Directores y jefes de personal consideran, además, que el éxito se debe en parte al hecho de que el porcentaje del personal femenino aumenta sin cesar. Pues, en efecto, se ha comprobado que las mujeres parecen ser más sensibles a los métodos “dulces” que los hombres, lo que contradice la teoría de que el sexo débil necesita “marcha”. Los patronos piensan que las mujeres son, sencillamente, más “regulares” y menos “quisquilosas” que los hombres. Pues en seis años, la proporción de mujeres en las empresas femeninas ha saltado de un 62 a un 57 por ciento.

“Va a extenderse la experiencia, también, a los obreros y obreras de las fábricas? Allí dados los salarios por hora el problema es más delicado, y ninguna compañía importante se ha atrevido hasta ahora a intentar la operación “lealtad”.

“FIRMA? SI. ¿COMENZAR EFECTIVAMENTE EL TRABAJO A SU HORA? NO

Numerosas compañías han comprobado, en efecto, que el punto de una tarjeta o la firma en un registro de entrada, en lugar de estimular el celo de los empleados les empuja a lo contrario, a carecer de escrúpulos. —Puesto que ya he firmado, ya he cumplido con mi compromiso. Pero de esto a comenzar efectivamente el trabajo a la hora X o Y... V. hombres y mujeres, tardaban 20 o 30 minutos antes de abrir sus expedientes, de meter los papeles en las máquinas, etc.

### “OPERACION LEALTAD”

Ha sido un gran caso comercial de Chelsea, la primera que tuvo la idea de renunciar a cualquier control... aparentemente, continuando vigilando el rendimiento diario, semanal y mensual.

Vd. se ha comprometido para trabajar (42, 44 o 48) horas semanales. Nosotros contamos por completo con su lealtad para que lo haga efectivamente, tanto más cuanto el rendimiento está calculado por equipos, y si Vd. trabaja menos de lo acordado serán sus compañeros los que se verán obligados a trabajar en su lugar.

LA EXPERIENCIA TIENE EXITO Y SE EXTIENDE Este lenguaje tuvo un efecto...

## Fallecimiento de un anciano pinor catalán

BARCELONA, 18. — El ministro señor Gual Villalbi ha prestado el entierro del ilustre pintor barcelonés don Carlos Pellicer Rouvière, fallecido a la edad de 93 años. En la presidencia oficial figuraban también el vizconde de Guell, presidente del Real Circulo Artístico y otras personalidades.

El pintor fallecido fue aventajado discípulo de Ferrier, en las postmodernas del pasado siglo. Desde 1896 envió obras suyas a las exposiciones nacionales, alcanzando galardones. En 1907 hizo un retrato a S. A. R. la infanta María Teresa, así como a otras nobles damas españolas. Últimamente, y a causa de la pérdida gradual su domicilio. —Cifra.

### CONTRA EL “OCUPANTE BLANCO”

Los belgas estaban avisados por el mismo Kasa Vubu, jefe del Abako, gran responsable, según parece, de los disturbios del 3 y el 4 de enero, y actualmente huido. Desde hace varios meses, el Abako organizaba reuniones en Leopoldville como en la selva del Bajo Congo, dirigiendo en todas las ocasiones violentos ataques contra el “ocupante blanco”.

Y lo que es más, los militantes del Abako enviaban cartas de amenaza y ultimátums a los “blancos” y a los negros “colaboracionistas”, describiéndoles la suerte que les esperaba el día en que “África sea de los africanos”.

### DISTRIBUCION DE OCTAVILLAS PRONASERIANAS EN ELISABETHVILLE

La popularidad de Kasa

Vubu, burgomaestre del Ayuntamiento de Dendale, entre sus compatriotas, era por otra parte indiscutible. Sólo las autoridades encontraban más cómodo el no tomarle en serio, y hace algunas semanas se contaba, con ironía, que “con los pies sobre una piel de leopardo, recibía los homenajes de veneración de los miembros del Abako, vestidos con traje nacional”.

Otra señal que hubiese podido “despertar” a los belgas: siete congoleños musulmanes, distribuidores de octavillas pronasasarianas y anticolonialistas fueron detenidos, a fines de noviembre, en Elisabethville. A consecuencia de este asunto, algunos egipcios fueron expulsados del territorio.

### 350.000 INDIGENAS MAS CADA AÑO

Dicho esto, hay que esperar que los acontecimientos de los primeros días de enero sirvan de advertencia a los belgas. El Congo, exactamente igual que el resto de África, necesita “socios europeos”. Pero, en 1958, no acepta esa asociación más que sobre la base de una perfecta igualdad.

Teóricamente, el Congo posee, desde 1911, un “Consejo de Representación”, pero que, hasta ahora no ha tenido ningún papel, y los trece millones y medio de indígenas, cuyo número aumentó en 331.309 en 1957, y en más de 350.000 en 1958, no disponen hasta ahora de ningún derecho político.

Por añadidura, la situación económica ha empeorado rápidamente y en Elisabethville, por ejemplo, había 5.149 parados en noviembre de 1957 y 7.099 —casi un 40 por ciento más— en noviembre de 1958.

### ¡REGALO O REGALO DE DESPEDIDA?

En abril de 1958, con motivo de la inauguración del Pabellón del Congo en la Exposición de Bruselas, uno de los oradores oficiales habló del “magnífico regalo hecho por Bélgica al Congo, presentándole al mundo en aquel sumptuoso traje de ceremonia.” “¿Querrá usted decir “regalo de despedida”, murmuró un periodista norteamericano que asistía a la ceremonia.

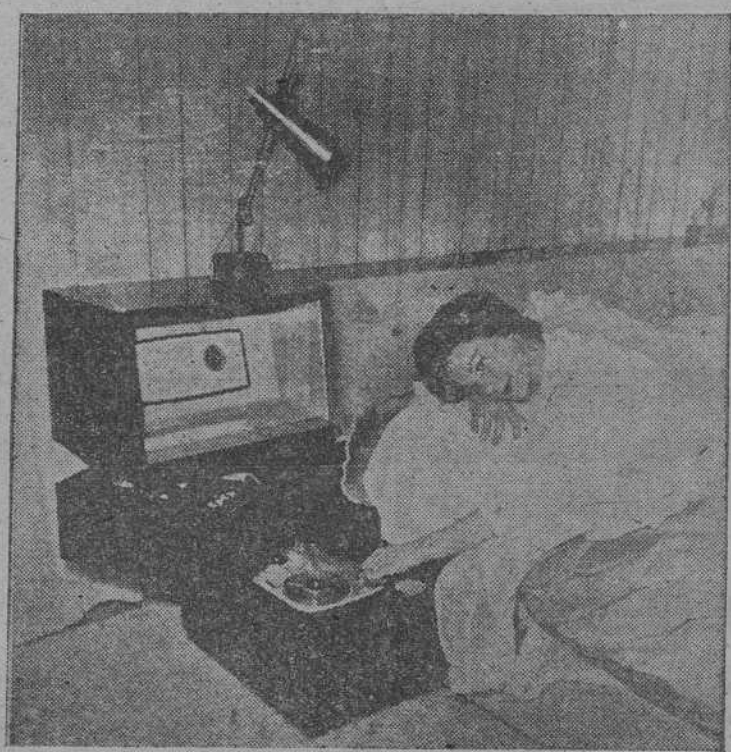
Bélgica puede desmentir todavía tan negra profecía; pero no tiene mucho tiempo que perder.

## Hussein quiere casarse con la prometida de Feisal

LONDRES, 18. — El “Sunday Dispatch” publica una información, según la cual la princesa Fátima de Turquía, de 17 años de edad ha recibido una proposición matrimonial del Rey Hussein de Jordania. La princesa fue la prometida del rey Feisal de Iraq, que murió asesinado el verano pasado en Bagdad.

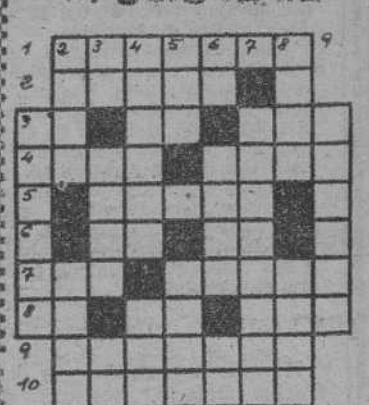
La noticia no ha podido ser confirmada. — Efe.

## Una cama que vale sólo 450 mil pesetas



En Londres ha sido presentado este modelo de cama móvil, que puede adaptarse a gusto del usuario. Tiene televisor, dos radios, cafetera eléctrica y botones con mandos a distancia para abrir y cerrar puertas. Su precio es, en pesetas, de 450 mil. Al alcance de cualquiera!

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:**—1: Que hace trampa en el juego.—2: Infatigable.—3: Lengua. Letra típica Guayaquil.—4: Ciudad de la provincia de Huesca. Alero del tejado.—5: Idioma.—6: Conjuración. (Al rev.) Repetido familiar.—7: Medida de longitud. Arriazgare.—8: Nota musical. Partícula inseparable. (Al rev.) Apócope.—9: Regalos.—10: Uñese dos escudos bajo un mismo timbre o corzo.

**VERTICALES:**—1: De figura de oliva.—2: Cuchillo curvo. Práctica cierto deporte.—3: Cuna de Abraham. Ciudad de Galilea, en la Palestina. (Al rev.) Negación.—4: Grupo de islas volcánicas del mar Tirreno. (Al rev.) Poema.—5: Alabanza. (Al rev.) Planta textil.—6: Existe. Mantos que llevan los bebedores. Camina.—7: Mujeres naturales de una nación europea.—8: Adorba. Igualé la tierra con cierto instrumento.—9: (Al rev.) Cuerpo simple clasificado como metaloide.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES:**—1: Betele. 2: Caed. 3: Lo. Pa. Can. 4: Iro. 5: Arno. 6: Ados. 7: 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

## RINCON AMENO



—Somos gemelos.

### BUENA VIDA

—¿Puede decirme de qué vive usted?

—Sí, señor, yo vivo de las equivocaciones de los demás.

—¿Por eso no es digno.

—¿Por qué no? ¡Tengo una fábrica de gomas de borrador!

### NO HABLAR MAL DE LOS AUSENTES

Un célebre humorista francés, cuyo nombre yo viene ahora al caso, fue de visita a casa de ciertos amigos. La dueña de la casa le ofrece un poquito de café. Bueno, eso es un decir, porque aquel hombre tenía de todo menos de café. Nuestro humorista no pudo impedir una mueca de desagrado.

—¿No le gusta, querido amigo?

—Preguntó la dueña de la casa: —¿Tiene usted algo que decir contra el café?

—De ninguna manera —respondió el invitado—. No tengo por costumbre hablar mal de los ausentes.

### DEPORTE

A un deportista que cultivaba el paracaidismo le preguntaron: —¿Cuántas veces se ha lanzado?

**MOSQUERA**  
PREGUNTARIO. 21-TELEFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra  
¡Ahorra dinero!  
Vea su exposición de artículos varios